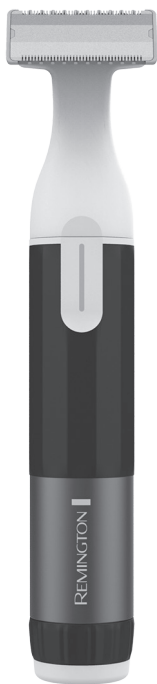


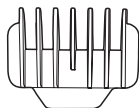
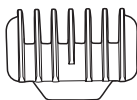
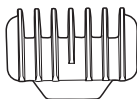
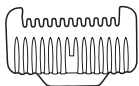
# REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



**Omniblade Face  
HG2000**

4



5



6



2

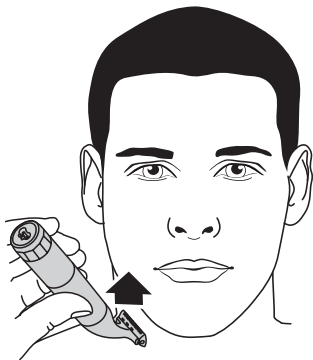
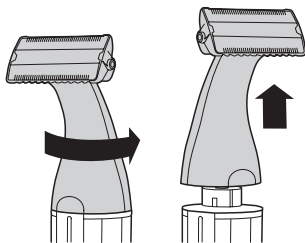
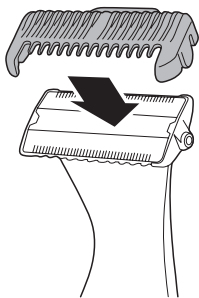
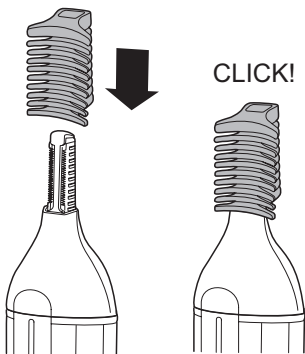


3



1



**A****B****C****D**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.

 Suitable for use in a bath or shower.

- Do not use the product with a damaged cord.
- The battery in this device is not replaceable.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

---

## PARTS

---

- |                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. On/Off switch                 | 6. 3 and 6 mm combs  |
| 2. Charging indicator light      | Not shown:           |
| 3. Charger connector             | • USB charging cable |
| 4. Stubble combs (1, 2, 3, 5 mm) | • Travel pouch       |
| 5. Micro trimmer                 |                      |

## CHARGING YOUR APPLIANCE

It is recommended to fully charge your appliance before using it for the first time.

1. Ensure the product is switched off.
2. Connect the product to the USB cable and then to the USB end of the cable to a powered USB port.

### CHARGING INDICATOR LIGHT

Charging	Fully charged	Battery Low
The light will come on	The light will stay on for 5 minutes then go out	The light will flash for 5 seconds when there are 5 minutes or less of run time left

- Your trimmer cannot be overcharged. However, if it is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains supply and store.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 4 hours.
- Run time from fully charged is up to 40 mins.

## ATTACHMENTS

### TO FIT AND REMOVE ATTACHMENTS (FIG. B)

Ensure that the device is switched off before fitting or removing attachments.

- To remove, rotate the attachment anti-clockwise until it unlocks and then lift it off.
- To fit, place the desired attachment on top of the device and rotate the attachment clockwise to lock it into place.

### FITTING AND REMOVING STUBBLE GUIDE COMBS (FIG. C)

#### To Fit

- Hook the front of the comb over the blade.
- Press the back of the comb down until it clicks into place.

#### To Remove

- Lift the tab on the back of the comb upwards until it comes free from the blade.

## INSTRUCTIONS FOR USE

Switch the product on by rotating the on-off switch to the I mark.

Always comb your beard or moustache with a fine comb before you start trimming.

## TO TRIM THE BEARD

1. Select your desired trimming length comb. If you are trimming for the first time start with the maximum trimming length setting.
2. Turn the unit on.
3. Place the flat top of the fixed comb against the skin.
4. Slowly slide through the hair. Repeat from different directions as necessary.
5. If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the comb and brush the hair off.

## TO GET A SHAVEN LOOK

To trim any length of beard or stubble hair for a clean, shaven look then follow the above steps without a comb attached to the blade head.

Place the flat top of the blade against the skin and slowly slide through the hair against the direction of growth.

Shave in an upwards direction when shaving under the chin (Fig. A).

## TRIMMING AND EDGING

1. Hold the device with the back side of the blade facing you with no combs attached.
2. Start with the blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of beard line to trim to desired locations in facial area.
3. Shape as desired.

## TRIMMING WITH SHAVING GEL

Follow the same instructions as dry shaving if using shaving gel.

Caution: After use with shaving gel, please rinse the blade under warm water to clean away any excess gel and debris.

## DETAILED NOSE, EYEBROW AND EAR HAIR TRIMMING

<b>Attachments</b>
Micro trimmer

### ***Nose and ear:***

1. Fit the micro trimmer.
2. Insert the attachment gently into the nostril or ear.
3. Gently move the attachment in and out while rotating the body of the groomer at the same time.
  - Don't insert the attachment more than 6 mm.
  - Wash the attachment after each use.

### ***Eyebrow:***

1. Slide the desired eyebrow comb attachment (3 or 6 mm) over the trimmer head (Fig. D).
2. Carefully guide the attachment to remove any stray or longer hairs from the eyebrow.
3. To completely remove hairs, let the attachment touch the skin then move over the desired area.

---

## CARE FOR YOUR GROOMER

---

Care for your product to ensure a long lasting performance. We recommend that you clean your groomer after each use.

### AFTER EACH USE

- Brush any accumulated hairs from the groomer and attachment heads.
- The easiest and most hygienic way to clean the groomer is by detaching the head from the groomer body and rinsing the head with warm water.
- Place one or two drops of cutter oil or sewing machine oil on the blades.
- Turn the device on to distribute the oil evenly, wipe off any excess oil.

---

## BATTERY REMOVAL

---

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
1. Ensure the trimmer is discharged of all power. To do this, operate the device until it stops.
  2. Remove any attachments.
  3. Pry off the switch button/switch cover.
  4. Unscrew the 2 screws under the cover then remove the lower housing.
  5. Slide out the battery assembly.
  6. Unscrew the 2 screws from the cover then remove the battery.
- The battery is to be disposed of safely.
  - Do not attempt to operate the device once you have opened it.

---

## RECYCLING

---



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
-  Für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

---

## BESTANDTEILE

---

- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| 1. Ein-/ Ausschalter            | 6. 3 und 6 mm Kämme |
| 2. Ladekontrollanzeige          | Nicht abgebildet:   |
| 3. Netzteilanschluss            | • USB-Ladekabel     |
| 4. Stoppelkämme (1, 2, 3, 5 mm) | • Reise-Etui        |
| 5. Mikrotrimmer                 |                     |



## LADEN DES GERÄTS

Wir empfehlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie das Gerät an das USB-Kabel an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den mitgelieferten USB-Adapter oder einen USB-Anschluss mit Stromversorgung an.

## LADEKONTROLLANZEIGE

Ladevorgang	Vollständig aufgeladen	Niedriger Ladestand
Das Licht leuchtet auf	Das Licht leuchtet 5 Minuten lang und geht dann aus	Das Licht blinkt 5 Sekunden lang, wenn die verbleibende Akkulaufzeit 5 Minuten oder weniger beträgt

- Ihr Trimmer ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Sollten Sie das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie ihn.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 4 Stunden wieder vollständig aufzuladen.
- Die Laufzeit bei voller Ladung beträgt bis zu 40 Minuten.

## AUFSÄTZE

### ANBRINGEN UND ENTFERNEN DER AUFSÄTZE (ABB. B)

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie Aufsätze anbringen oder entfernen.

- Um einen Aufsatz zu entfernen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er sich löst und heben Sie ihn dann vom Gerät ab.
- Um einen Aufsatz anzubringen, setzen Sie den gewünschten Aufsatz oben auf das Gerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu fixieren.

### AUFSETZEN UND ABNHEMEN DER STOPPELKÄMME (ABB. C)

#### Anbringen

- Stecken Sie die Vorderseite des Kamms über die Klinge..
- Drücken Sie die Hinterseite des Kamms nach unten, bis er mit einem Klick einrastet.

#### Entfernen

- Ziehen Sie die Lasche an der Rückseite des Kamms nach oben, bis er sich von der Klinge löst.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf die **I** Markierung stellen. Kämmen Sie Ihre Gesichtsbehaarung mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.

### TRIMMEN DER BARTHAARE

1. Wählen Sie den gewünschten Stoppelkamm. Wenn Sie zum ersten Mal trimmen, beginnen Sie mit dem höchsten Stoppelkamm.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Setzen Sie das flache Ende des fixierten Kamms auf die Haut auf.
4. Führen Sie das Gerät langsam durch das Haar. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
5. Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.

### FÜR EINEN RASIERTEN LOOK

Um jede Länge von Barthaaren oder Stoppeln auf 0,2 mm zu rasieren, befolgen Sie die oben angeführten Schritte ohne aufgesetzten Kamm.

Setzen Sie das flache Ende der Klinge auf die Haut auf und führen Sie sie langsam gegen die Wuchsrichtung durchs Haar.

Rasieren Sie den Bereich unter dem Kinn von unten nach oben (Abb. A).

### TRIMMEN UND KONTURIEREN

1. Halten Sie das Gerät so, dass die Rückseite der Klinge ohne Kammaufsatz Ihnen zugewandt ist.
2. Setzen Sie die Klingen sanft auf die Haut auf und führen Sie sie in Richtung der Bartlinie, um die gewünschten Regionen im Gesichtsbereich zu trimmen.
3. Formen Sie Ihren Bart so, wie Sie möchten.

### ANWENDUNG MIT RASIERGEL

Beim Rasieren mit Rasiergel folgen Sie denselben Anweisungen wie bei der Trockenrasur.

Achtung: Nach der Verwendung mit Rasiergel spülen Sie die Klinge bitte unter warmem Wasser ab, um Haarreste und Gelrückstände zu entfernen.

### DETAILTRIMMEN VON NASE, AUGENBRAUEN UND OHREN

<b>Aufsätze</b>
Mikrotrimmer

#### NASE UND OHREN:

1. Setzen Sie den Mikrotrimmer auf.
2. Setzen Sie den Nasen-, Ohren- und Augenbrauentrimmer auf.
3. Führen Sie den Aufsatz vorsichtig ins Nasenloch oder ins Ohr ein.
4. Bewegen Sie den Aufsatz vorsichtig hinein und heraus und drehen Sie gleichzeitig den Griff des Geräts.

- Führen Sie den Aufsatz nicht tiefer als 6 mm ein.
- Waschen Sie den Aufsatz nach jedem Gebrauch.

#### **Augenbrauen:**

1. Schieben Sie den gewünschten Augenbrauenkamm (3 oder 6 mm) über den Trimmerkopf (Abb. D).
1. Bewegen Sie den Aufsatz vorsichtig, um einzelne zu lange oder unerwünschte Haare an den Augenbrauen gezielt zu entfernen.
2. Um Haare komplett zu entfernen, setzen Sie den Aufsatz auf die Haut auf und führen Sie ihn über den gewünschten Bereich.

---

## **PFLEGE IHRES GERÄTS**

Pflegen Sie Ihr Gerät, um noch lange Freude damit zu haben. Wir empfehlen Ihnen die Reinigung nach jeder Anwendung.

### **NACH JEDER ANWENDUNG**

- Bürsten Sie die Haarreste, die sich angesammelt haben, vom Trimmer und von den Aufsätzen ab.
- Am einfachsten und hygienischsten reinigen Sie den Trimmer, indem Sie den Aufsatz vom Gerät abnehmen und ihn mit warmem Wasser abspülen.
- Das Gerät selbst sollte nicht mit Wasser abgespült werden.
- Geben Sie ein oder zwei Tropfen ÖL auf die Klingen.
- Schalten Sie das Gerät an, um das ÖL gleichmäßig zu verteilen, überschüssiges ÖL abwischen.

---

## **AKKU ENTFERNEN**

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Rasierergehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, indem Sie den Rasierer so lange in Betrieb nehmen, bis er sich ausschaltet.
  1. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer vollständig entladen ist. Lassen Sie dazu das Gerät solange in Betrieb, bis es sich ausschaltet.
  2. Entfernen Sie alle Aufsätze.
  3. Lösen Sie den Drehschalter/Verschluss.
  4. Lösen Sie die 2 darunter freigelegten Schrauben und entfernen Sie dann das untere Gehäuse.
  5. Schieben Sie die Akkueinheit heraus.
  6. Lösen Sie die 2 Schrauben aus der Abdeckung und entnehmen Sie den Akku.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.
  - Schalten Sie das Gerät im geöffneten Zustand nicht ein.

---

**RECYCLING**

---



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

 Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

## ONDERDELEN

- |                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| 1. Aan/uit-schakelaar                 | 6. 3 en 6 mm kammen |
| 2. Oplaadindicatie                    | Niet afgebeeld      |
| 3. Laderaansluiting                   | • USB-oplaadsnoer   |
| 4. Stoppelbaardkammen (1, 2, 3, 5 mm) | • Opbergetui        |
| 5. Microtrimmer                       |                     |

## UW APPARAAT OPLADEN

Het wordt aanbevolen om uw product volledig op te laden voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit het product aan op de USB-kabel. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de meegeleverde USB-adapter of een USB-poort aan.

## OPLAADINDICATOR

Opladen	Volledig opgeladen	Lege batterij
Het lampje begint te branden	Het lampje zal 5 minuten branden en gaat dan uit	Het lampje knippert gedurende 5 seconden als er nog 5 minuten batterij of minder over is

- De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Om de levensduur van de batterijen te behouden, ontlad u de batterijen elke 6 maanden volledig en laadt u die gedurende 4 uur opnieuw op.
- Als de batterij volledig is opgeladen, kunt u het apparaat tot wel 40 min gebruiken.

## OPZETSTUKKEN

### OPZETSTUKKEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN (AFB. B)

Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld wanneer u de opzetstukken gaat verwisselen.

- Om te verwijderen, draai het opzetstuk tegen de klok in tot het ontgrendeld is en til het vervolgens op.
- Om te bevestigen, plaats het gewenste opzetstuk op het apparaat en draai het opzetstuk met de klok mee om het op zijn plaats te vergrendelen.

### DE STOPPELBAARDKAMMEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN (AFB. C)

#### **Bevestigen**

- Haak de voorkant van de kam over het mes.
- Druk de achterkant van de kam naar beneden totdat deze vastklikt.

#### **Verwijderen**

- Til het lipje aan de achterkant van de kam omhoog totdat het loskomt van het mes.

## GEBRUIKSAANWIJZING

Schakel het apparaat in door de Aan-/Uitschakelaar te draaien (I).

Voordat u uw baard of snor gaat trimmen, dient u deze met een fijne kam door te kammen.

### UW BAARD TRIMMEN

1. Selecteer de gewenste stoppelbaardkam. Als u voor de eerste keer trimt begin dan met de maximale stoppelkam.
2. Zet het apparaat aan.
3. Plaats de vlakke kant van de vaste opzetkam tegen de huid.
4. Verplaats de opzetkam langzaam door het haar. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
5. Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel.

### EEN GLADGESCHOREN LOOK

Voor het trimmen van elke baardlengte of stoppels tot een gladgeschoren look volgt u de bovenstaande stappen zonder een opzetkam op de scheerkop te plaatsen.

Plaats de vlakke kant van het blad tegen de huid en schuif langzaam door het haar tegen de groeirichting in.

Scheer in opwaartse richting wanneer u onder de kin scheert (Afb. A).

### TRIMMEN EN RANDJES

1. Houd het apparaat vast met de achterkant van het mes naar u toe gericht, zonder kammen.
2. Terwijl het blad licht tegen uw huid rust, beweegt u naar de rand van de baard om de gewenste zones van het gezicht te trimmen.
3. Modelleer naar wens.

### TRIMMEN MET SCHEERGEL

Volg dezelfde instructies als bij het droogscheren wanneer u scheergel gebruikt.

Voorzichtig! Na gebruik met scheergel spoelt u het blad af onder warm water om resterende gel en vuil te verwijderen.

### NEUS-, OORHAAR EN WENKBRAUWEN TRIMMEN

#### Opzetstukken

Microtrimmer

#### Neus- en oorhaar:

1. Fit the micro trimmer.
2. Steek het opzetstuk voorzichtig in het neusgat of oor.
3. Beweeg het opzetstuk voorzichtig in en uit terwijl u tegelijkertijd de trimmer ronddraait.

- Plaats het opzetstuk niet verder dan 6 mm.
- Reinig het opzetstuk na gebruik.

### **Wenkbrauw:**

1. Schuif de gewenste wenkbrauwkam (3 of 6 mm) over de trimmerkop (Afb. E).
2. Leid het opzetstuk voorzichtig om verdwaalde of langere haren van de wenkbrauw te verwijderen.
3. Om haren compleet te verwijderen, laat u het opzetstuk de huid raken en beweegt u vervolgens over het gewenste gebied.

---

## **UW APPARAAT VERZORGEN**

---

Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.

### **NA IEDER GEBRUIK**

- Borstel opgehoopte haartjes van de baardtrimmer en de koppen af.
- De eenvoudigste en meest hygiënische manier om de baardtrimmer te reinigen is door de kop te verwijderen en met warm water te spoelen na gebruik.
- De behuizing van de baardtrimmer mag niet gespoeld worden.
- Plaats één of twee druppels olie op het snijblad.
- Schakel het apparaat in om de olie gelijkmatig te verdelen, veeg overtollige olie weg.

---

## **DE BATTERIJ VERWIJDEREN**

---

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen. Bepaalde delen van het scheerapparaat hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct worden gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
  - Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
1. Zorg ervoor dat de batterij van de trimmer helemaal is ontladen. Om dit te doen, schakel het apparaat in totdat het stopt.
  2. Opzetstukken verwijderen.
  3. Wrik het deksel van de schakelknop/schakelaar los.
  4. Draai de 2 schroeven onder het deksel los en verwijder de onderste behuizing.
  5. Schuif de batterijeenheid naar buiten.
  6. Draai de 2 schroeven van het deksel los en verwijder de batterij.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.
  - Schakel het apparaat niet in wanneer u het geopend hebt.



---

**RECYCLING**

---



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

---

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

---

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.

 Peut être utilisé dans la baignoire ou la douche.

- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

---

## PIÈCES

---

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Interrupteur marche-arrêt                               | 5. Micro-tondeuse               |
| 2. Témoin de charge lumineux                               | 6. Guides de coupe de 3 et 6 mm |
| 3. Connecteur du chargeur                                  | Non illustré :                  |
| 4. Guides de coupe pour barbe naissante<br>(1, 2, 3, 5 mm) | • Câble de chargement USB       |
|  | • Trousse de voyage             |

## CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

Il est recommandé de charger complètement votre appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'appareil au câble USB. Connectez l'autre extrémité du câble à l'adaptateur USB fourni ou à un port USB sous tension.

FR

## TÉMOIN DE CHARGE

En cours de chargement	Entièrement chargé	Batterie faible
Le témoin lumineux va s'allumer	Le témoin lumineux reste allumé pendant 5 minutes, puis s'éteint	Le témoin clignote pendant 5 secondes lorsqu'il reste 5 minutes de temps de fonctionnement ou moins

- Votre tondeuse ne peut pas subir de surcharge. Toutefois, si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période de temps prolongée (2-3 mois), débranchez-le et rangez-le.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 4 heures.
- La durée d'autonomie avec une charge complète peut aller jusqu'à 40 minutes.

## ACCESSOIRES

### COLOCAR Y QUITAR LOS ACCESORIOS (FIG. B)

Vérifiez que l'appareil est éteint avant de fixer ou de retirer les accessoires.

- Pour retirer un accessoire, faites-le pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se déverrouille, puis soulevez-le.
- Pour fixer un accessoire, placez-le sur le dessus de l'appareil et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place.

### FIXATION ET RETRAIT DES GUIDES DE COUPE POUR BARBE NAISSANTE (FIG. C)

#### Fixation

- Accrochez la partie avant du guide de coupe sur la lame.
- Poussez la partie arrière du guide de coupe vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.

#### Retrait

- Soulevez l'onglet situé à l'arrière du guide de coupe vers le haut jusqu'à ce qu'il se sépare de la lame.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Allumez l'appareil en faisant pivoter l'interrupteur sur la position I.

Peignez toujours votre barbe ou moustache avec un peigne fin avant de commencer à tondre.

### POUR TAILLER LA BARBE

1. Sélectionnez le guide de coupe pour barbe naissante souhaité. Si vous utilisez l'appareil pour tailler la barbe pour la première fois, commencez avec le guide de coupe pour barbe naissante de longueur maximale.
2. Allumez l'appareil.
3. Placez le dessus plat du guide de coupe fixé contre la peau.
4. Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
5. Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, retirez le peigne et retirez les poils.

### POUR OBTENIR UN LOOK RASÉ

Pour tailler toute longueur de barbe ou de barbe naissante et obtenir un look rasé net, suivez les étapes ci-dessus sans fixer un guide de coupe à la tête de la lame.

Placez le dessus plat de la lame contre la peau et faites-la glisser lentement à travers les poils dans le sens contraire à celui de la pousse des poils.

Procédez au rasage de bas en haut lorsque vous rasez les poils situés sous le menton (Figure A).

### TAILLER ET FAÇONNER

1. Tenez l'appareil avec la face arrière de la lame orientée vers vous et sans guides de coupe.
2. Commencez avec les lames légèrement appuyées contre votre peau, déplacez l'appareil vers les bords du contour de la barbe pour les tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage.
3. Donnez à la barbe/moustache la forme désirée.

### TAILLER LA BARBE AVEC DU GEL À RASER

Suivez les mêmes instructions que pour un rasage à sec si vous utilisez un gel de rasage.

Attention : Après utilisation de l'appareil avec du gel à raser, veuillez rincer la lame sous l'eau chaude pour éliminer tout excédent de gel et tous résidus

### TAILLE DE PRÉCISION DES POILS DU NEZ, DES OREILLES ET DES SOURCILS

Accessoires
Micro-tondeuse

**Nez et oreilles :**

1. Fixez la micro-tondeuse.
2. Insérez délicatement l'accessoire dans la narine ou l'oreille.
3. Déplacez doucement l'accessoire vers l'intérieur et vers l'extérieur tout en faisant pivoter le corps de la tondeuse.
  - N'insérez pas l'accessoire plus de 6 mm.
  - Lavez l'accessoire après chaque utilisation.

**Sourcils :**

1. Faites glisser l'accessoire de guide de coupe des sourcils souhaité (3 ou 6 mm) sur la tête de la tondeuse (Figure D).
2. Guidez soigneusement l'accessoire pour éliminer les poils isolés ou plus longs des sourcils.
3. Pour éliminer complètement les poils, laissez l'accessoire entrer en contact avec la peau, puis passez sur la zone désirée.

**ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE**

Prenez soin de votre appareil pour assurer une performance de longue durée. Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation.

**APRÈS CHAQUE UTILISATION**

- Éliminez les poils accumulés en brossant la tondeuse et les accessoires de têtes.
- La façon la plus simple et la plus hygiénique de nettoyer la tondeuse consiste à détacher la tête de la tondeuse et à rincer la tête avec de l'eau chaude.
- Le corps de la tondeuse ne doit pas être rincé.
- Déposez une ou deux gouttes d'huile sur les lames.
- Allumez l'appareil pour répartir l'huile de manière homogène, retirez l'excédent d'huile.

**RETRAIT DE LA BATTERIE**

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du boîtier du rasoir et certaines pièces ont des bords coupants et pourraient causer des blessures en cas de manipulation incorrecte.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
1. Assurez-vous que la tondeuse soit totalement hors tension. Pour ce faire, utilisez l'appareil jusqu'à ce qu'il s'arrête.
  2. Retirez tous les accessoires.
  3. Retirez le bouton de l'interrupteur/couvercle de l'interrupteur.
  4. Dévissez les 2 vis situées sous le couvercle, puis retirez le boîtier inférieur.
  5. Extrayez le bloc de batterie.
  6. Dévissez les 2 vis du couvercle, puis retirez la batterie.

- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.
- N'essayez pas d'utiliser l'appareil une fois que vous l'avez ouvert.

---

## RECYCLAGE

---



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés.

Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

 Puede utilizarse en la bañera o en la ducha.

- No use el producto si el cable está dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado, excepto si se está cargando.
- No utilice accesorios distintos de los suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

## PARTES

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1. Interruptor de encendido/apagado               | 5. Micro recortadora  |
| 2. Piloto indicador de carga                      | 6. Peines de 3 y 6 mm |
| 3. Conector del adaptador                         | No mostrados:         |
| 4. Peines para barbas incipientes (1, 2, 3, 5 mm) | • Cable de carga USB  |
|   | • Neceser de viaje    |

## CARGA DEL APARATO

Se recomienda cargar por completo el aparato antes de usarlo por primera vez.

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el aparato al cable USB. Conecte el otro extremo del cable al adaptador USB proporcionado o a un puerto USB con alimentación.

## PILOTO INDICADOR DE CARGA

Carga	Carga completa	Batería baja
La luz se encenderá	La luz permanecerá encendida durante 5 minutos y posteriormente se apagará	La luz parpadeará durante 5 segundos cuando queden como máximo 5 minutos de funcionamiento

- Su cortador no puede sobrecargarse. Sin embargo, si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo (2 o 3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo.
- Para preservar la vida útil de las baterías, déjelas descargar cada seis meses y recárguelas después durante 24 horas. El tiempo de funcionamiento del aparato completamente cargado es de hasta 40 min.

## ACCESORIOS

### COLOCAR Y QUITAR LOS ACCESORIOS (FIG. B)

Compruebe que el aparato está apagado antes de poner o quitar cabezales.

- Para quitarlo, gire el accesorio en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se desbloquee y, a continuación, levántelo.
- Para colocarlo, sitúe el accesorio deseado en la parte superior del dispositivo y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo en posición.

### COLOCAR Y QUITAR PEINES PARA BARBAS INCIPIENTES (FIG. C)

#### *Inserción*

- Enganche la parte frontal del peine sobre la cuchilla.
- Presione la parte posterior del peine hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un clic.

#### *Extracción*

- Levante la lengüeta situada en la parte posterior del peine hacia arriba hasta que se separe de la cuchilla.

## INSTRUCCIONES DE USO

Encienda el producto girando el interruptor de encendido-apagado hasta la marca I. Antes de empezar a cortar, peine la barba o el bigote con un peine fino.

### PARA CORTAR LA BARBA

1. Seleccione el peine para barbas incipientes que desee utilizar. Si es la primera vez que recorta su barba, comience utilizando el peine para barbas incipientes de mayor tamaño.



2. Encienda el aparato.
3. Coloque la parte superior plana del peine fijo contra la piel.
4. Deslícelo lentamente sobre la piel. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.
5. Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine guía, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.

### PARA CONSEGUIR UN AFEITADO APURADO

Para conseguir un afeitado apurado al cortar la barba de varios días o de cualquier longitud, siga los pasos arriba indicados sin acoplar ningún peine guía a la cuchilla.

Coloque la parte superior plana de la cuchilla contra la piel y deslice lentamente a contrapelo.

Afeite la zona debajo de la barbilla en dirección ascendente (Fig. A).

### RECORTE Y PERFILADO

1. Sujete el aparato con la parte posterior de la cuchilla hacia usted, sin peines acoplados.
2. Comience con las cuchillas ligeramente apoyadas sobre su piel, y realice movimientos hacia el borde de la barba para recortar las zonas deseadas de la cara.
3. Dé la forma deseada.

### RECORTE CON GEL DE AFEITADO

Si utiliza gel de afeitado siga las mismas instrucciones que en el afeitado en seco.

Precaución: después del uso con gel de afeitado, enjuague la cuchilla con agua tibia para limpiar los restos de gel y suciedad.

### RECORTE DE NARIZ, CEJAS Y OREJAS EN DETALLE

Accesorios
Micro recortadora

#### **Nariz y orejas:**

1. Encaje la micro recortadora.
2. Inserte delicadamente el accesorio en el orificio nasal o la oreja.
3. Inserte y extraiga el accesorio delicadamente a la vez que hace movimientos rotatorios con el cuerpo del aparato.
  - No inserte el accesorio más de 6 mm.
  - Lave el accesorio después de cada uso.

#### **Cejas:**

1. Deslice el accesorio de peine para cejas (de 3 o 6 mm) sobre el cabezal de la recortadora (Fig. D).
2. Dirija cuidadosamente el accesorio para eliminar los pelos rebeldes o largos de las cejas.
3. Para eliminar el vello totalmente, permita que el accesorio esté en contacto con la piel y deslícelo por la zona deseada.

## CUIDADO DEL APARATO

Cuide el aparato para asegurar un rendimiento duradero. Se recomienda limpiar el aparato después de cada uso.

### DESPUÉS DE CADA USO

- Limpie con un cepillo los pelos acumulados del aparato y de los cabezales.
- La manera más higiénica y sencilla de limpiar el aparato es separar el cabezal del cuerpo del aparato y lavar el cabezal con agua tibia.
- El cuerpo del aparato no debe lavarse.
- Ponga una o dos gotas de aceite para máquinas de coser en las cuchillas.
- Encienda el aparato para distribuir uniformemente el aceite, elimine el exceso de aceite.

## CAMBIO DE LA BATERÍA

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa de la afeitadora tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
1. Asegúrese de que el aparato está totalmente descargado. Para ello, utilice el aparato hasta que se pare.
  2. Quite los accesorios.
  3. Quite el botón del interruptor/tapa del interruptor.
  4. Desenrosque los 2 tornillos situados debajo de la tapa y quite la cubierta inferior.
  5. Deslice y saque el ensamblaje para las pilas.
  6. Desenrosque los 2 tornillos de la tapa y quite las pilas.
- La batería debe desecharse de forma segura.
  - No intente utilizar el aparato una vez lo haya abierto.

## RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.

 Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia.

- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## PARTI

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Interruttore on/off                  | 6. Pettini da 3 e 6 mm |
| 2. Indicatore luminoso di carica        | Non mostrato:          |
| 3. Connettore caricatore                | • Cavo di ricarica USB |
| 4. Pettini per la barba (1, 2, 3, 5 mm) | • Pochette da viaggio  |
| 5. Rifinitore                           |                        |

## COME INIZIARE

Si consiglia di caricare completamente il prodotto prima di usarlo per la prima volta.

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il prodotto al cavo USB. Collegare l'altra estremità del cavo all'adattatore USB fornito o a una porta USB attiva.

## INDICATORE DI CARICA

Carica	Carica completa	Batteria scarica
La luce si accenderà	La luce resterà accesa per 5 minuti e poi si spegnerà	La luce lampeggerà per 5 secondi quando mancano 5 minuti o meno di autonomia

- Il vostro rinfinitore non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi poi ricaricare per 4 ore.
- La durata della batteria completamente carica è di 40 min.

## ACCESSORI

### PER FISSARE E RIMUOVERE GLI ACCESSORI (FIG. B)

Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di inserire o rimuovere gli attacchi.

- Per rimuovere, ruotare l'accessorio in senso antiorario fino a quando si sblocca, quindi staccarlo.
- Per fissare, posizionare l'accessorio desiderato sulla parte superiore del dispositivo e ruotare l'accessorio in senso orario per bloccarlo al suo posto.

### FISSAGGIO E RIMOZIONE DEI PETTINI PER LA BARBA (FIG. C)

#### *Per fissare*

- Agganciare la parte anteriore del pettine sulla lama.
- Premere sul retro del pettine fino a quando non scatta in posizione.

#### *Per rimuovere*

- Sollevare la linguetta sul retro del pettine finché non si libera dalla lama.

## ISTRUZIONI PER L'USO

Accendere il dispositivo ruotando l'interruttore on/off fino al simbolo I.  
Pettinare sempre barba o baffi con un pettine sottile prima di iniziare a rifinire.

### RIFINIRE LA BARBA

1. Selezionare il pettine per la barba desiderato. Se ci si rade per la prima volta utilizzare il pettine per la barba più grande.
2. Accendere l'unità.
3. Posizionare la parte superiore piatta del pettine fisso contro la pelle.
4. Far scorrere lentamente il pettine del rifinitore tra i peli. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
5. Se i capelli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.

### PER OTTENERE UN LOOK RASATO

Per rifinire una barba di qualsiasi lunghezza o una barba corta per ottenere un look rasato, seguire gli accorgimenti sopra indicati senza un pettine fissato alla testina della lama.

Posizionare la parte superiore piatta della lama contro la pelle e farla scorrere lentamente sui peli in direzione contraria a quella della crescita.

Per radersi sotto il mento utilizzare il rasoio verso l'alto (Fig. A)

### RIFINITURA E BORDI

1. Tenere il dispositivo con la parte posteriore della lama rivolta verso l'alto, senza pettine.
2. Iniziare con le lame poggiate delicatamente contro la pelle, effettuare dei movimenti verso il bordo della linea della barba per rifinire nelle parti desiderate del volto.
3. Radere secondo la forma desiderata.

### RIFINIRE CON GEL PER RASATURA

Se si utilizza il gel per rasatura, seguire le stesse istruzioni della rasatura a secco.

Attenzione: Dopo l'utilizzo con il gel per rasatura, risciacquare bene la lama sotto acqua tiepida per eliminare ogni rimasuglio di gel e altri residui.

### RIFINITURA DETTAGLI PELI DEL NASO, DELLE SOPRACCIGLIA E DELL'ORECCHIO

#### Accessori:

Rifinitore

#### Naso e orecchie:

1. Inserire il rifinitore.
2. Inserire delicatamente l'accessorio nelle narici o nelle orecchie.
3. Spostare delicatamente l'accessorio dentro e fuori ruotando contemporaneamente il corpo del regolabarba.
  - Non inserire l'accessorio per più di 6 mm.
  - Lavare l'accessorio dopo ogni utilizzo.

## **Sopracciglia:**

1. Far scorrere il pettine per sopracciglia (3 o 6 mm) sulla testina (Fig. D).
2. Guidare con cura l'accessorio per rimuovere tutti i peli indesiderati o più lunghi dalle sopracciglia.
3. Per rimuovere completamente i peli, lasciare che l'accessorio tocchi la pelle e spostarlo sulla zona desiderata.

---

## **MANUTENZIONE DEL VOSTRO RIFINITORE**

---

Trattate bene il vostro apparecchio per avere prestazioni durature nel tempo. Raccomandiamo di pulire il vostro rifinitore dopo ogni utilizzo.

### **DOPO OGNI UTILIZZO**

- Eliminare con la spazzolina tutti i peli accumulati nel rifinitore e nelle testine.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire il rifinitore è quello di staccare la testina dal corpo del rifinitore e sciacquarla con acqua calda.
- Il corpo del rifinitore non deve essere sciacquato.
- Mettere una o due gocce di olio sulle lame.
- Accendere l'apparecchio per distribuire l'olio in modo omogeneo, rimuovere ogni eccesso di olio.

---

## **RIMOZIONE DELLA BATTERIA**

---

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del rasoio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
1. Assicurarsi che il rifinitore sia completamente scarico. Per fare ciò, fare funzionare il dispositivo fino a quando si arresta.
  2. Rimuovere ogni accessorio.
  3. Sollevare il pulsante di accensione/vano interruttore.
  4. Svitare le 2 viti sotto il vano e rimuovere l'alloggiamento inferiore.
  5. Far scorrere l'assemblaggio della batteria.
  6. Svitare le 2 viti dal vano e rimuovere la batteria.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.
  - Non mettere in funzione il dispositivo una volta aperto.

---

**RICICLO**

---



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

---

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.

 Kan anvendes i badet eller under bruseren.

- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

## DELE

---

- |                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| 1. Tænd-/slukknop               | 6. 3 og 6 mm kamme |
| 2. Indikatorlampe for opladning | Ikke illustreret:  |
| 3. Opladestik                   | • USB-opladekabel  |
| 4. Stubbekamme (1, 2, 3, 5 mm)  | • Opbevaringspose  |
| 5. Mikrotrimmer                 |                    |

## OPLAD DIT APPARAT

---

Vi anbefaler, at du lader din enhed helt op, før du tager den i brug første gang.

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Slut USB-kablet til produktet. Slut den anden ende af USB-kablet til den medfølgende USB-adapter eller til en strømforsynet USB-port.



**OPLADNINGSINDIKATOR**

Opladning	Fuldt opladet	Lavt batteri
Indikatoren lyser	Indikatoren lyser i 5 minutter og slukker derefter	Indikatoren lyser i 5 sekunder, når der er 5 minutter eller mindre brugstid tilbage

- Din trimmer kan ikke overlades. Men hvis produktet ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6. måned og derefter oplades i 4 timer.
- Brugstid ved hel opladning er op til 40 min.

**TILBEHØR****PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF TILBEHØRSHOVEDER (FIG. B)**

Enheden skal være slukket, inden du påsætter eller aftager redskaber.

- Fjern tilbehør ved at dreje tilbehøret mod uret, indtil det frigøres, hvorefter det kan tages af enheden.
- Påsæt tilbehør ved at sætte det ønskede tilbehør oven på enheden og dreje med uret, så det låses på plads.

**PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF STUBBEKAMMENE (FIG. C)****Påsættelse**

- Sæt kammens forkant ind over bladet.
- Skub kammens bagkant nedad, indtil den klikker på plads.

**Fjernelse**

- Løft opad i tappen på kammens bagkant, indtil den frigøres fra bladet.

**INSTRUKTIONER FOR BRUG**

Enheden tændes ved at dreje tænd-sluk mekanismen til I mærket.

Red skægget eller overskægget ud med en fin kam, inden du begynder at trimme.

**TRIMNING AF SKÆG**

1. Vælg den ønskede stubbekam. Er det første gang, du trimmer, så begynd med stubbekammen til maks. længde.
2. Tænd for enheden.
3. Læg den faste trimmerkams flade top ind mod huden.
4. Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.

5. Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

### **BARBERET LOOK**

For at trimme en hvilken som helst længde skæg eller stubbe og få et rent, barberet look, skal du følge ovenstående punkter uden en kam påsat bladhovedet.

Læg bladets flade top ind mod huden og lad trimmeren glide langsomt gennem hårstråene i hårets vækstretning.

Brug opadgående bevægelser, når du barberer dig under hagen (Fig. A).

### **TRIMMING OG TILRETNING AF KANTER**

1. Hold enheden med bladets bagkant vendt mod dig selv uden kam.
2. Start med at lade bladene hvile let ind mod huden, og bevæg dig hen imod kanten af skæggrænsen, så du opnår en præcis trimning i ansigtet.
3. Form til efter behag.

### **TRIMNING MED BARBERGEL**

Følg samme vejledning som ved tørbarbering, hvis du bruger barbergel.

Forsigtig: Efter trimning med barbergel, skal bladet skylles under lunkent vand for at fjerne eventuel tilbageværende gel og skægrest.

### **DETALJERET TRIMNING AF HÅR I NÆSE, ØRER OG VED ØJENBRYN**

<b>Tilbehør</b>
Mikrotrimmer

#### **Næse og ører:**

1. Påsæt mikrotrimmeren.
  2. Sæt trimmerens skærende del forsigtigt ind i næsebor eller ører.
  3. Bevæg forsigtigt trimmeren ind og ud af næsebor eller ører, og drej samtidig trimmeren rundt.
- Undgå at føre den skærende del længere end 6 mm ind i næsebor eller ører.
  - Vask tilbehøret efter hver brug.

#### **Øjenbryn:**

1. Sæt den ønskede øjenbrynskam (3 eller 6 mm) fast på trimmerhovedet (Fig. D).
2. Fjern stive eller lange hår fra øjenbrynene ved at guide trimmeren hen over brynene uden at lade den hvile på huden.
3. Hvis du vil fjerne enkelte hår fuldstændigt, skal du lade trimmeren berøre huden og føre den hen over de hår, du vil fjerne helt.

## VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF DIN GROOMER

Plej og vedligehold dit apparat for at sikre en lang levetid med optimal ydeevne. Vi anbefaler at du rengør dit apparat hver gang du har brugt det.

### EFTER HVER BRUG

- Børst opsamlede hår af groomeren og tilbehørshovederne.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre groomeren på er ved at skille hovedet fra groomerens hoveddel og skylle hovedet under lunkent vand.
- Groomerens hoveddel må ikke skylles.
- Placer en dråbe olie eller to på klingerne.
- Tænd for apparatet for at fordele olien jævnt og tør eventuel overskydende olie væk.

DK

## UDTAGNING AF BATTERI

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
1. Kontrollér, at trimmeren er frakoblet al strømtilførsel. For at gøre dette skal du lade apparatet køre, indtil den standser.
  2. Fjern alt tilbehør.
  3. Lirk tænd-sluk mekanismen/tænd-sluk dækslet løs.
  4. Skru de to skruer under dækslet ud, og tag det nederste kabinet af.
  5. Tag batterisamlingen ud.
  6. Skru de to skruer i dækslet ud, og tag batteriet ud.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.
  - Forsøg ikke at tænde enheden, efter at du har åbnet den.

## GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

---

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

---

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.

 Kan användas i badet eller under bruseren.

- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.

---

## DELAR

---

- |                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Strömbrytare                | 6. Kammar på 3 och 6 mm |
| 2. Indikatorlampa för laddning | Visas ej:               |
| 3. Laddaranslutare             | • USB-laddningskabel    |
| 4. Stubbkammar (1, 2, 3, 5 mm) | • Förvaringsväska       |
| 5. Mikrotrimmer                |                         |

---

## LADDA APPARATEN

---

Det rekommenderas att man laddar produkten helt före första användningen.

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut produkten till USB-kabeln. Anslut den andra änden av kabeln till den medföljande USB-adaptern eller till en strömförande USB-port.

**LADDNINGSSINDIKATORLAMPAN**

Laddning	Fullt laddad	Låg batterinivå
Lampan tänds	Lampan förblir tänd i 5 minuter och släcks sedan	Lampan blinkar i 5 sekunder och när mindre än 5 minuter körtid kvarstår

- Trimmern kan inte överladdas. Men om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader), bör man dra ut kontakten från vägguttaget och ställa undan apparaten
- För att batterierna ska hålla längre bör de laddas ur fullständigt en gång var sjätte månad och sedan återladdas under 4 timmar.
- När apparaten är helt laddad är användningstiden upp till 40 minuter.

SE

**TILLBEHÖR****FÖR ATT FÄSTA OCH AVLÄGSNA TILLBEHÖR (FIG. B)**

Se till att apparaten är avstängd innan du sätter på eller tar av tillbehör.

- För att avlägsna, vrid tillbehöret moturs tills det släpper och lyft av det.
- För att fästa, placera önskat tillbehör ovanpå apparaten och vrid medurs för att låsa på plats.

**FÄSTA OCH AVLÄGSNA STUBBKAMMAR (FIG. C)****Att fästa**

- Haka fast kammens framsida ovanpå bladet.
- Tryck ned kammens baksida tills den klickar på plats.

**Att avlägsna**

- Lyft fliken på baksidan av guidekammen uppåt tills den lossnar från bladet.

**BRUKSANVISNING**

Sätt på produkten genom att vrida på/av-knappen till I-märket.

Kamma alltid ditt skägg eller mustasch med en finkam innan du börja med trimningen.

**FÖR ATT TRIMMA SKÄGGET**

1. Välj önskad stubbkam. Om du trimmar för första gången bör du börja med stubbkam för maximal stubb..
2. Sätt på apparaten.
3. Placera den platta överdelen av den fasta kammen mot huden.
4. För kammen sakta genom håret. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
5. Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.

**FÖR EN RENRAKAD STIL**

För att trimma skägg eller skäggstubbs, oavsett längd, och uppnå en renrakad stil ska du följa stegen ovan utan en kam fäst i skärbladshuvudet.

Placera bladets platta överdel mot huden och glid försiktigt genom håret, i motsatt riktning mot hårväxten.

Raka i uppåtgående riktning när du rakar under hakan (Fig. A).

**TRIMNING OCH KONTURMARKERING**

1. Håll apparaten med baksidan på bladet vänt mot dig utan att några kammar är fästa.
2. Börja med skärbladen vilandes lät mot huden, använd rörelser mot kanten av skägglinjen för att trimma önskade ansiktspartier.
3. Forma konturerna som du önskar.

**ATT TRIMMA MED RAKGEL**

Anvisningarna för torrakning gäller också för rakning med rakgel.

Försiktighetsåtgärder: Efter användning med rakgel ska man skölja bladet under varmt vatten för att avlägsna överflödig gel och hårrester.

**DETALJERAD TRIMNING AV NÄSHÅR, ÖGONBRYN OCH ÖRONHÅR****Tillbehör**

Mikrotrimmer

**Näsa och öron:**

1. Sätt på mikrotrimmern.
2. För försiktigt in tillbehöret i näsborren eller örat.
3. För försiktigt in tillbehöret in och ut samtidigt som du vrider på apparaten.
  - För inte in tillbehöret längre än 6 mm.
  - Tvätta tillbehöret efter varje användning.

**Ögonbryn:**

1. Skjut önskat ögonbrynskamstillbehör (3 eller 6 mm) över trimmerhuvudet (Fig. D).
2. För försiktigt tillbehöret längs ögonbrynen för att avlägsna eventuella utstickande hårstrån eller längre hårstrån från ögonbrynet.
3. För att helt avlägsna håren, låt tillbehöret nudda huden och för över det önskade området.

## SKÖTSEL AV TRIMMERN

Ta hand om produkten för att försäkra dig om en långvarig prestanda. Vi rekommenderar att du rengör trimmern efter varje användning.

### EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Borsta bort hår som fastnat på precisionstrimmern och tillbehörshuvudena.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra precisionstrimmern är att avlägsna munstycket från stommen och skölja huvudet med varmt vatten.
- Precisionstrimmerns stomme får inte sköljas.
- Placera en eller två droppar olja på bladen.
- Vrid apparaten för att fördela oljan jämnt, torka av överbliven olja.

## BORTTAGNING AV BATTERI

SE

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av rakapparaten hölje, och verktyg, har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
1. Kontrollera att trimmern är urladdad. För att göra detta ska man köra apparaten tills den stannar.
  2. Avlägsna eventuella tillbehör.
  3. Bänd loss locket på reglageknappen/reglaget.
  4. Skruva loss de 2 skruvarna under locket och avlägsna det undre höljet.
  5. Skjut ut batterimonteringen.
  6. Skruva loss de 2 skruvarna och avlägsna sedan batteriet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.
  - Försök inte använda apparaten när du har öppnat den.

## ÅTERVINNING




För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

---

## VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

---

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
-  Er egnet til bruk på badekar eller i dusjen.
- Ikke bruk produktet dersom ledningen er skadet. Ny ledning kan bestilles via våre internasjonale servicesentraler.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkontakten, unntatt når det lader.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.



---

## RESIRKULERING

---



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

---

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

---

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

 Soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.

- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohtoa saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

---

## OSAT

---

- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Virtakytkin                 | 6. 3 ja 6 mm:n kammat |
| 2. Latauksen merkkivalo        | Ei näy kuvassa:       |
| 3. Laturin liitäntä            | • USB-latausjohto     |
| 4. Sänkikammat (1, 2, 3, 5 mm) | • Säilytuspussi       |
| 5. Mikrotrimmeri               |                       |

---

## LAITTEEN LATAAMINEN

---

On suositeltavaa ladata tuote täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä tuotteeseen USB-johto. Yhdistä johdon toinen pää USB-sovittimeen tai virralliseen USB-porttiin.

**LATAUKSEN MERKKIVALO**

Lataaminen	Täyteen ladattu	Akun lataustaso alhainen
Valo syttyy	Valo palaa 5 minuutin ajan ja sammuu sitten	Valo vilkkuu 5 sekunnin ajan, kun käyttöaikaa on jäljellä enintään 5 minuuttia

- Trimmeriä ei voi yliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Voit pidentää akkujen käyttöaikaa, käyttämällä akut tyhjiksi joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä 4 tuntia.
- Käyttöaika täysin ladattuna on jopa 40 min.

**LISÄVARUSTEET****LISÄVARUSTEIDEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN (KUVA B)**

Varmista, että laite on kytketty pois päältä ennen lisäosien kiinnittämistä tai irrottamista.

- Irrota lisävaruste kiertämällä sitä vastapäivään, kunnes se vapautuu ja nosta se sitten irti.
- Kiinnitä asettamalla haluamasi lisävaruste laitteen päälle ja kiertämällä lisävarustetta myötäpäivään, jotta se lukittuu paikalleen.

**SÄNKIKAMPOJEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN (KUVA C)****Kiinnittäminen**

- Ripusta kamman etuosa terän päälle.
- Paina kamman takaosaa alaspäin, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

**Irrottaminen**

- Nosta kamman takana olevaa uloketta ylöspäin, kunnes se vapautuu terästä.

**KÄYTTÖOHJEET**

Kytke laite päälle kääntämällä virtakytkin I-merkin kohdalle.

Kampaa parta tai viikset aina hienolla kammalla ennen trimmausta.

**PARRAN LEIKKAAMINEN**

1. Valitse haluamasi sänkikampa. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella sänkikamman asetuksella.
2. Kytke laite päälle.
3. Aseta kiinteään kamman sileä puoli ihoa vasten.
4. Vedä trimmeriä hitaasti ihokarvojen läpi. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.

5. Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

### **AJELLUN ULKONÄÖN SAAVUTTAMINEN**

Jos haluat ajaa minkä tahansa pituisen parran tai sängen siististi ajellun näköiseksi, noudata edellä olevia ohjeita ilman terän päälle kiinnitettyä kampa.

Aseta terän sileä puoli ihoa vasten ja liu'uta sitä hitaasti partakarvojen läpi niiden kasvusuuntaa vastaan.

Aja ylöspäin liikkein, kun ajat leuan alta (kuva A).

### **LEIKKAAMINEN JA RAJAAMINEN**

1. Pidä laitetta terän takaosa itseesi päin ilman kiinnitettyjä kampoja.
2. Aloita laskemalla terät kevyesti ihollesi, käytä partarajaan päin suuntautuvia liikkeitä haluttujen kohtien leikkaamiseksi kasvojen alueella.
3. Muotoile haluamallasi tavalla.

### **LEIKKAAMINEN PARRANAJOGEELIÄ KÄYTTÄEN**

Noudata parranajogeeliä käyttäessäsi samoja ohjeita kuin kuivana ajossa.

Huom: käytettyäsi parranajogeeliä, puhdista ylimääräinen geeli ja lika pois huuhtelemalla terä lämpimän veden alla.

### **TARKKA NENÄ-, KULMA- JA KORVAKARVOJEN LEIKKAAMINEN**

<b>Lisävarusteet</b>
Mikrotrimmeri

#### **Nenä ja korvat:**

1. Kiinnitä mikrotrimmeri.
2. Työnnä lisävaruste varovasti sieraimen tai korvaan.
3. Liikuta lisävarustetta varovasti edestakaisin samalla leikkurin runkoa kiertäen.
  - Älä työnnä lisävarustetta syvemmälle kuin 6 mm.
  - Pese lisävaruste jokaisen käyttökerran jälkeen.

#### **Kulmakarvat:**

1. Liu'uta haluamasi kulmakarvakampalisävaruste (3 tai 6 mm) trimmerin päähän (kuva D).
2. Ohjaa lisävarustetta varovasti ja poista kaikki kulmakarvojen ulkopuolella olevat tai pitkät karvat.
3. Voit poistaa karvat kokonaan antamalla lisävarusteen koskettaa ihoa ja liikuttaa sitä sitten halutulla alueella.

## LEIKKURIN HOITO

Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään. Suosittelemme leikkurin puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.

### JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Harjaa kerääntyneet karvat leikkurista ja liitäntäpäistä.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa leikkuri on irrottaa laitteen pää leikkurin rungosta ja huuhdella pää lämpimällä vedellä.
- Leikkurin runkoa ei saa huuhdella.
- Laita yksi tai kaksi tippaa öljyä teriin. Kytke laite päälle, jotta öljy levittyy tasaisesti.
- Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

## AKUN POISTAMINEN

Suosittellemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Parranajokoneen kotelon osissa ja työvälineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
1. Varmista, että trimmerin virta on purettu tyhjäksi. Tee tämä käyttämällä laitetta, kunnes se pysähtyy.
  2. Irrota kaikki lisävarusteet.
  3. Väännä irti kytkinpainike/kytkinkansi.
  4. Kierrä irti 2 ruuvia kannen alta ja poista sitten alempi kotelo.
  5. Liu'uta akku ulos.
  6. Kierrä irti 2 ruuvia kannesta ja poista sitten akku.
- Hävitä akku turvallisesti.
  - Älä yritä käyttää laitetta, jos olet avannut sen.

## KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

---

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

---

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.

 Adequado para uso no banho ou duche.

- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

---

## COMPONENTES

---

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1. Botão on/off                                    | 5. Micro aparador          |
| 2. Indicador de carga                              | 6. Pentes de 3 e 6 mm      |
| 3. Conector de carregador                          | Não ilustrado:             |
| 4. Pentes para barba mais comprida (1, 2, 3, 5 mm) | • Cabo de carregamento USB |
|  | • Bolsa de viagem          |

## CARREGAR O APARELHO

Recomenda-se que carregue totalmente o produto antes de o utilizar pela primeira vez.

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o produto ao cabo USB. Ligue a outra extremidade do cabo ao adaptador USB fornecido ou a uma porta USB com alimentação.

### INDICADOR DE CARGA

A carregar	Totalmente carregado	Bateria fraca
A luz acenderá	A luz permanecerá acesa durante 5 minutos e depois apaga-se	A luz piscará durante 5 segundos quando restarem 5 minutos ou menos de tempo de funcionamento

- O aparador não pode ser sobrecarregado. No entanto, se não utilizar o produto durante longos períodos (2-3 meses), desligue-o da tomada de alimentação e guarde-o.
- Para preservar a vida útil das baterias, deixe-as descarregar totalmente a cada 6 meses e depois recarregue durante 4 horas.
- Uma carga total fornece até 40 minutos de tempo de funcionamento.

PT

## ACESSÓRIOS

### ENCAIXAR E REMOVER ACESSÓRIOS (FIG. B)

Certifique-se de que o dispositivo está desligado antes de encaixar ou remover acessórios.

- Para remover, rode o acessório para a esquerda até o desbloquear e, em seguida, levante para retirá-lo.
- Para encaixar, coloque o acessório pretendido na parte superior do aparelho e rode-o para a direita para o bloquear.

### COLOCAR E REMOVER PENTES PARA BARBA MAIS COMPRIDA (FIG. C)

#### *Para encaixar*

- Engate a frente do pente sobre a lâmina.
- Pressione a parte de trás do pente para baixo até se encaixar no lugar.

#### *Para remover*

- Levante a aba na parte de trás do pente até se soltar da lâmina.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Ligue o produto girando o interruptor Ligar/Desligar até à marca I.  
Penteie a barba ou bigode com um pente fino antes de começar a aparar.

### PARA APARAR A BARBA

1. Selecione o pente para barba mais comprida desejado. Se estiver a aparar pela primeira vez, comece com o pente para barba mais comprida de nível máximo.
2. Ligue a unidade.
3. Encoste a parte achatada do pente fixo à pele.
4. Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.
5. Caso haja acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.

### OBTER UM LOOK BARBEADO

Para aparar qualquer comprimento de barba ou «barba de três dias» e obter um look completamente barbeado, siga os passos acima sem um pente encaixado na cabeça da lâmina.

Encoste a parte achatada da lâmina à pele e deslize-a lentamente através dos pelos na direção contrária ao crescimento dos mesmos.

Barbeie numa direção ascendente ao fazer a barba sob o queixo (Fig. A).

### APARAR E ESCULPIR

1. Segure o dispositivo com a parte de trás da lâmina voltada para si, sem pentes afixados.
2. Comece posicionando a lâmina suavemente sobre a pele, usando movimentos na direção do contorno da linha da barba para aparar as zonas desejadas da área facial.
3. Modele conforme desejado.

### APARAR COM GEL DE BARBEAR

Caso utilize gel de barbear, siga as mesmas instruções que para barbear a seco.

Cuidado: após usar com gel de barbear, enxague a lâmina com água morna para limpar qualquer gel em excesso e resíduos.

### APARAR MINUCIOSO DE PELOS DO NARIZ, SOBRANCELHAS E ORELHAS

<b>Acessórios</b>
Micro aparador

#### **Nariz e orelhas:**

1. Coloque o micro aparador.
2. Insira suavemente o acessório na narina ou orelha.
3. Mova suavemente o acessório para dentro e para fora enquanto roda simultaneamente o corpo do aparador.



- Não insira o acessório mais do que 6 mm.
- Lave o acessório após cada utilização.

**Sobrancelhas:**

1. Deslize o acessório de pente para sobrancelhas desejado (3 ou 6 mm) sobre a cabeça do aparador (Fig. D).
2. Oriente cuidadosamente o acessório para remover qualquer pelos desalinhados ou mais compridos das sobrancelhas.
3. Para remover completamente os pelos, deixe o acessório tocar na pele e desloque-o pela área pretendida.

---

**CUIDADOS A TER COM O APARADOR**

---

Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.

**APÓS CADA UTILIZAÇÃO**

- Escove quaisquer pelos acumulados no aparador e acessórios cabeça.
- A forma mais fácil e higiênica de limpar o aparador é desencaixar a cabeça do corpo do aparador e lavá-la com água morna.
- Não se deve lavar o corpo do aparador.
- Deite uma ou duas gotas de óleo nas lâminas.
- Ligue o aparelho para que o óleo se distribua uniformemente, limpe o eventual óleo em excesso.

PT

---

**REMOÇÃO DA BATERIA**

---

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Algumas áreas da estrutura da máquina de barbear, bem como os acessórios, possuem pontas afiadas e poderão causar ferimentos se não forem manuseados corretamente.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
1. Certifique-se de que o aparelho está completamente descarregado de energia. Para tal, opere o aparelho até este parar.
  2. Remova todos os acessórios.
  3. Retire o botão do interruptor/a tampa do interruptor.
  4. Desaparafuse os 2 parafusos sob a tampa e remova depois o alojamento inferior.
  5. Deslize o conjunto para as pilhas para fora.
  6. Desaparafuse os 2 parafusos da tampa e remova depois as pilhas.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.
  - Não tente operar o dispositivo depois de o abrir.

## RECICLAGEM

---



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeljej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.

 Vhodný na použitie vo vani alebo sprche.

- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v salónoch.

## SÚČASTI

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1. Vypínač ON/OFF (zapnuté/vypnuté)    | 6. 3 a 6 mm hrebene  |
| 2. Indikátor nabíjania                 | Nezobrazené:         |
| 3. Nabíjací konektor                   | • Nabíjací kábel USB |
| 4. Hrebene na strnisko (1, 2, 3, 5 mm) | • Cestovné puzdro    |
| 5. Mikro zastrihávače                  |                      |

## NABITIE PRÍSTROJA

Pred prvým použitím sa odporúča váš výrobok úplne nabiť.

- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte zariadenie k USB káblu. Druhý koniec kábla pripojte k dodanému USB adaptéru alebo napájanému USB portu.

## KONTROLKA NABÍJANIA

Nabíjanie	Plne nabitý	Slabá batéria
Svetelný indikátor sa rozsvieti	Svetelný indikátor zostane svietiť 5 minút a potom zhasne	Keď zostáva len 5 a menej minút času prevádzky, svetelný indikátor zabliká na 5 sekúnd

- Zastrihávač nie je možné nabíjaním preťažiť. Ak však výrobok nebudete dlhšie používať (2-3 mesiace), vytiahnite ho zo siete a odložte.
- Na zachovanie životnosti batérií ich nechajte vybiť každých 6 mesiacov, a potom ich nabíjajte 4 hodiny.
- Čas prevádzky pri plne nabitom prístroji je až 40 minút.

## NADSTAVCE

### PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE NADSTAVCOV (OBR. B)

Dbajte o to, aby bol prístroj pred zakladaním alebo vyberaním nastavcov vypnutý.

- Na odstránenie otočte nastavcom proti smeru hodinových ručičiek, až kým sa neodomkne, a potom ho nadvihnite.
- Na pripojenie priložte požadovaný nastavtec na vrchnú časť prístroja a otáčajte nastavcom v smere hodinových ručičiek, aby ste ho uzamkli na mieste.

### PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE HREBEŇOV NA STRNISKO (OBR. C)

#### *Pripojiť*

- Prednú časť hrebeňa zakvačte na čepeľ.
- Zatlačte zadnú časť hrebeňa nadol, kým nezacvakne na mieste.

#### *Odstrániť*

- Zatlačte zadnú časť hrebeňa nadol, kým nezacvakne na mieste.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Zapnite výrobok otočením spínača on-off (zapnúť - vypnúť) na značku I.  
Pred zastrihávaním vždy prečesťte bradu alebo fúzy jemným hrebeňom.

### ZASTRIHNUTIE BRADY / FÚZOV

1. Zvoľte požadovaný hrebeň na strnisko. Ak zastrihávate prvýkrát, začnite s najväčším hrebeňom na strnisko.
2. Zapnite prístroj.
3. Plochú vrchnú časť pevného hrebeňa priložte k pokožke.
4. Pomaly prechádzajte cez chĺpky. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.
5. Ak sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávačom hrebene fúzy/chĺpky, strojček vypnite, hrebeň vytiahnite a fúzy/chĺpky odstráňte jemnou kefkou.

### ZÍSKANIE OHOLENÉHO VZHĽADU

Na zastrihnutie brady alebo strniska akejkoľvek dĺžky tak, aby ste dosiahli čisté a hladké oholenie, postupujte podľa krokov vyššie bez nasadeného / pripojeného hrebeňa.  
Plochú vrchnú stranu čepele priložte k pokožke a pomaly prechádzajte cez fúzy proti smeru ich rastu.

Pri holení pod bradou hoďte smerom nahor (Obr. A).

### ZASTRIHÁVANIE A ÚPRAVA OKRAJOV

1. Prístroj bez pripojeného hrebeňa držte zadnou časťou čepele otočenou k sebe.
2. Začnite s čepeľami opretými jemne o pokožku, používajte pohyby smerom ku okraju línie brady, aby ste zastrihli požadované miesta v oblasti tváre.
3. Zastrihávajte do požadovaného tvaru.

### ZASTRIHÁVANIE S HOLIACIM GÉLOM

Pri použití s holiacim gélom postupujte podľa návodu pre holenie nasucho.  
Upozornenie: Po použití s holiacim gélom opláchnite čepeľ pod teplou vodou, aby ste odstránili akýkoľvek zvyšný gél a nečistoty.

### DETAILNÉ ZASTRIHNUTIE CHĽPKOV V NOSE, OBOČÍ A UCHU

#### Nadstavce

Mikro zastrihávače

#### Nos a ucho:

1. Pripojte mikro zastrihávač.
2. Nadstavec jemne vložte do nosnej dierky alebo ucha.
3. Jemne pohybujte nadstavcom dnu a von pričom zároveň otáčajte telom zastrihávača.
  - Nevkladajte nadstavec hlbšie ako 6 mm.
  - Po každom použití nadstavec umyte.

## **Obočie:**

1. Zasuňte na hlavu zastrihávača požadovaný nadstavec s hrebeňmi na obočie (3 alebo 6 mm) (Obr. D).
2. Opatrne vedte nadstavec, aby ste odstránili akékoľvek dlhšie chĺpky alebo chĺpky mimo obočia.
3. Na úplné odstránenie chĺpkov nechajte nadstavec dotýkať sa pokožky a pohybujte ním po požadovanej oblasti.

---

## **STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ OSOBNÝ ZASTRIHÁVAČ**

---

Starostlivosťou o váš výrobok si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon. Odporúčame, aby ste váš osobný zastrihávač čistili po každom použití.

### **PO KAŽDOM POUŽITÍ**

- Všetky nahromadené chĺpky zo zastrihávača a hláv nadstavcov očistite kefkou.
- Najľahším a najhygienickejším spôsobom čistenia zastrihávača je odpojenie hlavy od tela zastrihávača a opláchnutie hlavy teplou vodou.
- Telo zastrihávača sa nemá oplachovať.
- Čepele pokvapkajte jednou alebo dvoma kvapkami oleja na šijacie stroje.
- Prístroj zapnite, aby sa olej dostal na všetky miesta a prebytočný olej utrite.

---

## **ODSTRÁNENIE BATÉRIE**

---

Veľmi odporúčame, aby nabíjateľnú batériu vymieňal odborník. Niektoré časti puzdra strojčeka a nástroje majú ostré hrany a môžu pri nesprávnom zaobchádzaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
1. Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý. Aby ste to dosiahli, nechajte prístroj bežať, kým sa nezastaví.
  2. Odstráňte všetky nadstavce.
  3. Vypáčte tlačidlo spínača/kryt spínača.
  4. Odskrutkujte 2 skrutky pod krytom, potom odstráňte spodné puzdro.
  5. Vysuňte zostavu s batériou.
  6. Odskrutkujte 2 skrutky z krytu, potom odstráňte batériu.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.
  - Po otvorení prístroja sa nepokúšajte prístroj spustiť.

---

## RECYKLÁCIA

---



Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

 Vhodný pro použití ve vaně či sprše.

- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřkýma rukama.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## SOUČÁSTI

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1. Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto)    | 6. 3 a 6 mm hřebeny  |
| 2. Kontrolka nabíjení                  | Nezobrazeno:         |
| 3. Nabíjecí konektor                   | • Nabíjecí kabel USB |
| 4. Hřebeny na strniště (1, 2, 3, 5 mm) | • Cestovní pouzdro   |
| 5. Zastříhovač micro                   |                      |

## NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

Před prvním použitím se doporučuje přístroj plně nabít.

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte výrobek k USB kabelu. Druhý konec kabelu připojte k dodanému USB adaptéru nebo k napájecímu USB portu.



**KONTROLKA NABÍJENÍ**

Nabíjení	Plné nabití	Nízký stav baterie
Rozsvítí se kontrolka	Kontrolka zůstane rozsvícená 5 minut a potom zhasne	Kontrolka bude 5 sekund blikat, pokud zbývá už jen 5 minut provozu či méně

- Zastříhovač nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Aby vám baterie dlouho vydržely, nechte je každých 6 měsíců vybit a potom 4 hodiny nabíjejte.
- Doba provozu při plném nabití je až 40 minut.

**NÁSTAVCE****NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ NÁSTAVCŮ (OBR. B)**

Ujistěte se, že je přístroj před nasazováním či snímáním nástavců vypnutý.

- Nástavec sejmete tak, že jím otáčíte proti směru hodinových ručiček, dokud se neodemkne, a pak jej zvednete.
- Pro nasazení požadovaného nástavce nástavec přiložte k horní straně přístroje a otočte jím ve směru hodinových ručiček, aby se na místě uzamknul.

**NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ HŘEBENŮ NA STRNIŠTĚ (OBR. C)****Nasazování**

- Vodicí hřeben zahákněte přední stranou za čepel.
- Na zadní stranu hřebenu zatlačte, aby zacvakl na místo.

**Snímání**

- Na zadní stranu hřebenu zatlačte, aby zacvakl na místo.

**INSTRUKCE PRO POUŽITÍ**

Přístroj zapnete otočením vypínače On/Off do polohy I.

Před zastříhováním si vždy pročesejte vousy nebo knír jemným hřebem.

**ZASTŘÍHOVÁNÍ VOUSŮ**

1. Zvolte požadovaný hřeben na strništi. Pokud strniště zastříhujete poprvé, začněte s tím nejdelším hřebem na strništi.
2. Přístroj zapněte.
3. Nasazený hřeben přiložte plochou horní stranou k pokožce.
4. Pomalu projíždějte vousy strojkem. Opakujte v různých směrech, pokud je třeba.
5. Pokud se během zastříhování v zastříhovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vyměťte.



## DOJEM OHOLENÉ TVÁŘE

Pokud si přejete jakkoliv dlouhé vousy či strniště zastříhnout tak, abyste docílili vzhledu čistě oholené tváře, pak se řiďte výše uvedenými kroky bez nasazeného hřebene.

Čepel přiložte plochou horní stranou k pokožce a přes vousy pomalu přejíždějte proti směru jejich růstu.

Při holení pod bradou (Obr. A) postupujte zesponu nahoru.

## ZASTŘIHOVÁNÍ OKRAJŮ

1. Držte přístroj tak, aby zadní strana čepel směřovala k vám, když není nasazený žádný hřeben.
2. Napřed čepel zlehka přiložte k pokožce a potom pomocí pohybů směrem k okraji vousů linii vousů na tváři zastříhnete.
3. Vytvořte požadovaný tvar.

## ZASTŘIHOVÁNÍ S HOLICÍM GELEM

Pokud používáte gel na holení, postupujte stejným způsobem jako při holení na sucho.

Po použití s holicím gelem čepel opláchněte pod teplou vodou, abyste z ní smyli zbytky gelu a nečistoty.

## DETAILLNÍ ZASTŘIHOVÁNÍ CHLOUPKŮ V NOSE, UŠÍCH A NA OBOČÍ

<b>Nástavec</b>
Zastříhovač micro

### **Nos a uši:**

1. Nasadte zastříhovač micro.
2. Jemně nástavec zasuňte do nosní dírky nebo ucha.
3. Jemně nástavcem najíždějte dovnitř a ven a přitom tělem strojeku otáčejte.
  - Nástavec nezasouvejte hlouběji než 6 mm.
  - Po každém použití nástavec umyjte.

### **Obočí:**

1. Nasuňte požadovaný hřebenový nástavec na obočí (3 nebo 6 mm) na hlavu strojeku (Obr. D).
2. Volné nebo delší chloupky na obočí odstraníte tak, že budete nástavcem přes obočí opatrně přejíždět.
3. Chcete-li chloupky odstranit celistvě, nástavec se musí dotýkat pokožky a teprve potom se přes požadovanou oblast přejíždí.

## PÉČE O STROJEK

Pečujte o svůj výrobek, zajistíte tak jeho dlouhodobou výkonnost. Doporučujeme vám strojek po každém použití vyčistit.

### PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Ze strojku i z přídatných hlav vymeňte nahromaděné chloupky.
- Nejjednodušší a nehygieničtější je při čištění strojku sejmout z těla strojku hlavu a opláchnout ji v teplé vodě.
- Tělo strojku by se oplachovat nemělo.
- Na čepele nakapte jednu až dvě kapky oleje.
- Zapněte přístroj, aby se olej rovnoměrně rozmístil, veškerý přebytečný olej otřete.

## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálové. Části pouzdra strojku, a stejně tak i nářadí, mají ostré hrany, čili při nesprávném postupu byste si mohli způsobit zranění.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
1. Ujistěte se, že je zastříhovač úplně vybitý. Toho docílíte tak, že necháte přístroj běžet, dokud se sám nezastaví.
  2. Sejměte nástavce.
  3. Vyloupněte kryt tlačítka/vypínače.
  4. Odšroubujte 2 šrouby pod krytem a poté vyjměte spodní vnitřek strojku.
  5. Vytáhněte obvodovou desku s baterií.
  6. Odšroubujte 2 šrouby v krytu a baterii vyjměte.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.
  - Nepokoušejte se přístroj provozovat, jakmile jej otevřete.



## RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

 Nadaje się do stosowania w kąpeli lub pod prysznicem.

- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

## CZĘŚCI

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1. Włącznik On/Off                     | 6. Grzebień 3 i 6 mm  |
| 2. Wskaźnik ładowania                  | Brak na rysunku:      |
| 3. Gniazdo ładowania                   | • Kabel ładowania USB |
| 4. Grzebień do zarostu (1, 2, 3, 5 mm) | • Etui podróżne       |
| 5. Trymer mikro                        |                       |

## ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Zaleca się pełne naładowanie urządzenia przed pierwszym użyciem.

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz urządzenie do kabla USB. Drugi koniec kabla podłącz do dostarczonej złączki USB lub do zasilanego portu USB.

**LAMPKA KONTROLKI ŁADOWANIA**

Ładowanie	Pełne naładowanie	Niski poziom baterii
Zaświeci się dioda	Dioda będzie się świecić przez 5 minut i potem zgaśnie	Dioda będzie migać przez 5 sekund, gdy pozostanie 5 minut lub mniej czasu pracy

- Nie jest możliwe nadmierne naładowanie trymera. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 4 godziny.
- Czas pracy urządzenia całkowicie naładowanego wynosi do 40 minut.

**NASADKI****ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NASADEK (RYS. B)**

Przed założeniem albo zdjęciem nasadki upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

- Aby zdjąć, obróć nasadkę w lewo, aż się odblokuje i następnie ją zdejmij.
- Aby założyć, umieść potrzebną nasadkę na górze urządzenia i obróć nią w prawo, aż się zablokuje.

**ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE GRZEBIENI DO ZAROSTU (RYS. C)****Aby założyć**

- Zaczep przód grzebienia na ostrzu.
- Dociśnij grzbiet grzebienia, aż zaskoczy na miejsce

**Aby zdjąć**

- Podnieś wypustkę z tyłu grzebienia do góry, aż wysunie się z ostrza.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Włącz urządzenie, obracając włącznik-wyłącznik do znaku I.

Przed rozpoczęciem przycinania zawsze uczesz gęstym grzebieniem brodę lub wąsy.

**PRZYCINANIE BRODY**

1. Wybierz odpowiedni do zarostu grzebień. Jeśli wykonujesz trymowanie po raz pierwszy, zacznij od największego grzebienia.
2. Włącz urządzenie.
3. Prowadź zamocowany grzebień płaską powierzchnią po skórze.

4. Powoli przesuwaj grzebień trymera przez włosy. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
5. Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.

### **GOLENIE NA GŁADKO**

Aby uzyskać brodę odpowiedniej długości lub ładnie wyglądający zarost kilkodniowy, postępuj zgodnie z powyższymi wskazówkami, bez grzebienia na głowicy ostrza.

Przyłóż płaską górną część ostrza do skóry i powoli przesuwaj trymer przez zarost w kierunku "pod włos".

Pod brodą prowadź golarkę ku górze (rys. A).

### **TRYMOWANIE I FORMOWANIE KRAWĘDZI**

1. Trzymaj urządzenie tylną stroną ostrza skierowaną do siebie, bez założonych grzebieni.
2. Rozpocznij z ostrzem trymera lekko dociśniętym do skóry, wykonuj ruchy w stronę linii brody i trymuj części twarzy.
3. Formuj według upodobania.

### **TRYMOWANIE Z UŻYCIEM ŻELU DO GOLENIA**

Jeśli używasz żelu do golenia, postępuj tak samo jak przy suchym goleniu.

Ostrożnie: Po użyciu żelu do golenia, należy spłukać ostrze ciepłą wodą, aby zmyć nadmiar żelu oraz inne zanieczyszczenia.

### **PRECYZYJNE TRYMOWANIE WŁOSÓW Z NOSA, BRWI I USZU**

<b>Nasadki</b>
Trymer mikro

#### **Nos i uszy:**

1. Załóż trymer mikro.
2. Ostrożnie włóż nasadkę do nozdrza lub w ucho.
3. Delikatnie poruszaj nasadką do góry i w dół nosa lub ucha, jednocześnie obracając groomer.
  - Nie wkładaj nasadki głębiej niż 6 mm.
  - Po każdym użyciu opłucz nasadkę.

#### **Brew:**

1. Nasuń odpowiednią nasadkę grzebienia do brwi (3 lub 6 mm) na głowicę trymera (rys. D).
2. Ostrożnie prowadź nasadkę ścinając niepotrzebne odstające lub dłuższe włoski z brwi.
3. Aby usunąć włoski całkowicie, dotknij skóry i przesuwaj nasadkę po wybranym miejscu.

## DBAJ O GROOMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.

### PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Oczyszczyć szczoteczką trymer i głowice z nagromadzonych włosów.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia trymera jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.
- Nie należy płukać korpusu trymera.
- Przesmaruj ostrza kroplą albo dwiema kroplami oliwy.
- Włącz urządzenie, aby równo rozprowadzić smar, zetrzyj nadmiar oliwy.

## WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu golarki i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
1. Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól urządzeniu pracować, aż się zatrzyma.
  2. Zdejmij wszystkie nasadki.
  3. Podważ przełącznik/osłonę przełącznika.
  4. Odkręć 2 śruby pod pokrywą, a następnie zdejmij dolną obudowę.
  5. Wsuń zespół baterii.
  6. Odkręć 2 śruby z pokrywy, a następnie wyjmij baterię.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.
  - Nie próbuj używać urządzenia po jego otwarciu.

PL

## RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.

 Használható fürdőkádban és zuhany alatt.

- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

## ALKATRÉSZEK

- |                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| 1. Be/Ki kapcsoló               | 6. 3 és 6 mm-es fésű |
| 2. Töltésjelző fény             | Nincs ábrázolva:     |
| 3. Töltőcsatlakozó              | • USB töltőkábel     |
| 4. Borostafésűk (1, 2, 3, 5 mm) | • Utazó táska        |
| 5. Mikrotrimmer                 |                      |

## A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

Az első használat előtt ajánlatos teljesen feltölteni a készüléket.

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa az USB kábelt. Csatlakoztassa a kábel másik végét a csomagban foglalt USB adapterhez vagy egy táppal ellátott USB porthoz.



**TÖLTÉSJELZŐ**

Töltés	Teljesen feltöltve	Akkumulátor töltöttsége alacsony
Ekkor világítani kezd a jelzőfény	A jelzőfény 5 percig folyamatosan világít, majd kialszik	A jelzőfény 5 másodpercig villog, amikor 5 perc vagy annál kevesebb működési idő van vissza

- A készüléket nem lehet túltölteni, de ha hosszabb ideig (2-3 hónapig) nem tervezi használni, húzza ki az elektromos aljzatból, és rakja el.
- Az akkumulátor élettartamának megóvása érdekében, 6 havonta egyszer teljesen le kell meríteni, majd 24 órán keresztül feltölteni a készüléket.
- Teljesen feltöltött állapotban a készülék kb. 40 perc működésre képes.

**TARTOZÉKOK****TARTOZÉKOK FELHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA (B ÁBRA)**

Győződjön meg, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt tartozékokat helyezne bele vagy venne ki belőle.

- A tartozékok eltávolításához fordítsa az adott tartozékot az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg ki nem old a rögzítése, majd vegye le a készülékről.
- A tartozékok felhelyezéséhez helyezze az adott tartozékot az eszköz tetejére, majd az óramutató járásával megegyező irányba fordítva rögzítse a helyére.

**A BOROSTAFÉSŰK FELHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA (C ÁBRA)****Csatlakoztatás**

- Akassza a fésű elejét a penge fölé.
- Nyomja le a fésű hátulját, amíg a helyére nem kattann.

**Leválasztás**

- Húzza felfelé a fésű hátulján található fület, amíg a penge el nem engedi.

**HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK**

Kapcsolja be a készüléket a ki-/bekapcsoló I jelhez való forgatásával.

A nyírás megkezdése előtt mindig fésülje át arcszőrzetét egy finom fésűvel.

**A SZAKÁLL NYÍRÁSA**

1. Válassza ki a kívánt borostafésűt. Ha első alkalommal használja a nyírót, akkor kezdje a legnagyobb borostafésűvel.

2. Kapcsolja be a készüléket.
3. Tegye a felhelyezett fésű felső részét laposan a bőréhez.
4. Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételje meg különböző irányokból.
5. Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefét és távolítsa el a szőrszálakat.

### A SZAKÁLL NYÍRÁSA

1. Válassza ki a kívánt vágáshosszt biztosító fésűt.
2. Ha első alkalommal végez vágást, kezdje a legnagyobb vágóhossz beállításával.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Tegye a felhelyezett fésű felső részét laposan a bőréhez.
5. Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételje meg különböző irányokból.
6. Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefét és távolítsa el a szőrszálakat.

### BOROTVÁLT KINÉZET ELÉRÉSE

Bármilyen szakáll- vagy borostahossza nyírásakor a tiszta, borotvált kinézet eléréséhez kövesse a fenti lépéseket anélkül, hogy a fésűt felhelyezné a pengefejre.

Tegye a penge felső részét laposan a bőréhez, és lassan csúsztassa végig szőrén a szőrnövekedés irányával ellentétesen.

Az áll alatti területen borotváljon felfelé (A ábra).

### NYÍRÁS ÉS SZEGÉLYEZÉS

1. Tartsa az eszközt úgy, hogy a penge hátulja felhelyezett fésű nélkül Ön felé nézzen.
2. Először a pengék óvatosan érjenek a bőréhez, majd mozgassa azokat a szakállvonal mentén, és borotválja le a kívánt területeket az arcán.
3. Igény szerint alakítsa ki a formáját.

### BOROTVÁLÁS BOROTVÁLKOZÓ GÉLLEL

Borotvazselé használatakor is kövesse a száraz borotválásra vonatkozó utasításokat.

Figyelem: Borotválkozó géllal történő használat után kérjük, meleg víz alatt öblítse le a pengét, hogy eltávolítsa a felgyülemlett gélt és szennyeződéseket.

### AZ ORRSZŐR A SZEMÖLDÖK ÉS A FÜLSZŐR NYÍRÁSA

#### Tartozékok

Mikrotrimmer

#### Orr és fül:

1. Helyezze fel a mikrotrimmert.
2. Illessze óvatosan a tartozékot az orrlyukba vagy fülbe.
3. Óvatosan mozgassa be és ki a tartozékot és ezzel egyidőben forgassa el a hajvágót.
  - A tartozékot ne helyezze 6 mm-nél mélyebbre.
  - Használat után mindig mossa meg a tartozékot.

**Szemöldök:**

1. Csúsztassa a kívánt (3 vagy 6 mm-es) szemöldökfésű tartozékot a trimmer fej részére (D ábra).
2. Óvatosan húzza végig a tartozékot, és távolítson el minden kiálló vagy hosszabb szőrszálat a szemöldökből.
3. A szőrszálak teljes eltávolításához érintse a tartozékot a bőrhöz, és húzza végig a kívánt területen.

**A SZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA**

A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére. Minden egyes használat után javasolt a szőrzetnyíró megtisztítása.

**MINDEN HASZNÁLAT UTÁN**

- Kefélje le a szőrtelenítőn és a fésű-toldalékon felgyülemlett szőrzetet.
- A szőrtelenítőkészülék legegyszerűbb és leghigiénikusabb tisztítása úgy történik, hogy leveszi a készülékről a fejet, és meleg vízben leöblíti azt.
- A szőrtelenítőkészülék nem kerülhet víz alá.
- Tegyen egy-két csepp olajat a pengékre.
- Az olaj egyenletes szétosztatásához kapcsolja be a készüléket, majd törölje le a felesleges olajat.

**AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA**

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotválkozókészülék részei és a szerszámoknak éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
1. Gondoskodjon róla, hogy a szakállvágó ne legyen áram alatt. Ehhez, működtesse a készüléket, amíg leáll.
  2. Távolítsa el a felhelyezett tartozékokat.
  3. Feszítse le a kapcsológomb/kapcsoló fedelét.
  4. Csavarozza ki a fedél alatti 2 csavart, majd távolítsa el az alsó házat.
  5. Csúsztassa ki az akkumulátor szerelvényt.
  6. Csavarozza ki a fedélen lévő 2 csavart, majd távolítsa el az akkumulátort.
- The battery is to be disposed of safely. Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort. A felnyitott készüléket ne próbálja meg működtetni.

---

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS

---



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

## Машинка для стрижки бороды

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.

 Подходит для использования в ванной и душе.

- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд

### СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1. Переключатель Вкл./Выкл.                    | 5. Микротриммер              |
| 2. Индикатор заряда батареи                    | 6. Насадки-гребни (3 и 6 мм) |
| 3. Разъем для подключения зарядного устройства | Не показаны на рисунке:      |
| 4. Насадки-гребни для щетины (1, 2, 3, 5 мм)   | • Кабель USB для зарядки     |
|  | • Дорожный чехол             |

## ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

Перед первым использованием изделия рекомендуется полностью зарядить его.

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите изделие к кабелю USB. Подключите второй конец кабеля к переходнику USB, который входит в комплект поставки, или к порту USB, на который подается напряжение.

### ИНДИКАТОР ЗАРЯДКИ

Зарядка	Полный заряд	Низкий уровень заряда батареи
Включится индикатор	Индикатор будет светиться в течение 5 минут, после чего погаснет	Если оставшегося заряда хватит не более чем на 5 минут работы, индикатор будет мигать в течение 5 секунд

- Избыточная зарядка триммера невозможна. Однако, если изделие не будет использоваться в течение длительного периода времени (2—3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 4 часов.
- Время работы прибора при полной зарядке — до 40 минут.

## НАСАДКИ

### УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДОК (РИС. В)

Перед установкой или снятием насадок убедитесь, что устройство выключено.

- Чтобы снять насадку, поворачивайте ее против часовой стрелки, пока она не разблокируется. После этого отсоедините ее.
- Чтобы установить необходимую насадку, расположите ее сверху устройства и поворачивайте по часовой стрелке до фиксации.

### УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДОК-ГРЕБНЕЙ ДЛЯ ЩЕТИНЫ (РИС. С)

#### **Чтобы надеть насадку**

- Зацепите переднюю часть насадки-гребня за лезвие.
- Нажимайте на заднюю часть насадки-гребня до щелчка.

#### **Чтобы снять насадку**

- Нажимайте на заднюю часть насадки-гребня до щелчка.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Включите устройство, повернув выключатель в положение I.  
Перед началом стрижки расчешите бороду или усы гребнем.

### ПОДРАВНИВАНИЕ БОРОДЫ

1. Выберите необходимую насадку-гребень для щетины. При первом использовании триммера начните с самой большой насадки-гребня для щетины.
2. Включите устройство.
3. Приложите плоскую сторону фиксированной насадки к коже.
4. Медленно проведите устройством сквозь волосы. При необходимости, повторите процедуру в различных направлениях.
5. Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.

### ИДЕАЛЬНО ГЛАДКОЕ БРИТЬЕ

Для идеально гладкого бритья бороды или щетины произвольной длины выполняйте перечисленные выше действия без крепления насадки к блоку лезвий.

Приложите плоскую сторону ножа к коже и медленно проведите грумером через волосы против направления их роста.

Бритье на участке ниже подбородка выполняйте движениями снизу вверх (рис. А).

### ПОДРАВНИВАНИЕ И ОФОРМЛЕНИЕ КРАЕВ

1. Удерживайте устройство задней стороной лезвия к себе без прикрепленных насадок-гребней.
2. Начните, слегка прижимая лезвия к коже, используйте движения в направлении кромки бороды, чтобы подравнивать желаемые места в области лица.
3. Придайте желаемую форму.

### ПОДРАВНИВАНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГЕЛЯ ДЛЯ БРИТЬЯ

При бритье с использованием геля следуйте тем же указаниям, что и при сухом бритье. Внимание! По завершении бритья с использованием геля сполосните нож под теплой водой, чтобы очистить прибор от излишков геля и мусора.

### ТЩАТЕЛЬНОЕ ПОДРАВНИВАНИЕ БРОВЕЙ, ВОЛОС В НОСУ И УШАХ

#### *Насадки*

Микротриммер

#### **Уход за носом и ушами:**

1. Установите микротриммер.
2. Аккуратно введите насадку в ноздрю или ухо.
3. Аккуратно передвигайте насадку внутрь и наружу, вращая при этом корпус триммера.

- Не вставляйте насадку глубже чем на 6 мм.
- Мойте насадку после каждого использования.

### **Уход за бровями:**

1. Наденьте необходимую насадку-гребень для бровей (3 или 6 мм) на головку триммера (рис. D).
2. Аккуратно проведите насадкой по необходимому участку для удаления торчащих или слишком длинных волосков бровей.
3. Для полного удаления волос коснитесь насадкой поверхности кожи и пройдите по необходимому участку.

---

## **УХОД ЗА ТРИММЕРОМ**

---

Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать. Триммер рекомендуется чистить после каждого использования.

### **ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Очистите триммер и головки-насадки от остатков волос.
- Наиболее простой и гигиеничный способ очистки триммера заключается в отсоединении головки от корпуса триммера и промывке головки теплой водой.
- При этом не следует промывать корпус триммера.
- Поместите на лезвия одну-две капли масла.
- Включите устройство, чтобы масло равномерно распределилось, сотрите избыток масла.

---

## **ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ**

---

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края. Неправильное обращение может привести к травме.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
1. Убедитесь, что триммер полностью разряжен. Во избежание этого следует эксплуатировать прибор до его остановки.
  2. Снимите все насадки.
  3. Подденьте и снимите крышку кнопочного выключателя / переключателя.
  4. Выверните 2 винта под крышкой и снимите нижнюю часть корпуса.
  5. Выдвиньте батарейный блок.
  6. Выверните 2 винта с крышки и извлеките батарею.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.
  - Запрещено использовать устройство после вскрытия корпуса.



---

**ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА**


---



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Banyo veya duşta kullanıma uygundur.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fiş elektrık prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## PARÇALAR

1. Açık-Kapalı düğmesi
  2. Şarj gösterge lambası
  3. Şarj cihazı konnektörü
  4. Sakal taracları (1, 2, 3, 5 mm)
  5. Mikro kesici
  6. 3 ve 6 mm taraclar
- Görüntülenmeyen parçalar:
- USB şarj kablosu
  - Seyahat Çantası

## CİHAZI ŞARJ ETME

İlk kez kullanmadan önce, ürününüzü tamamen dolu olacak şekilde şarj etmeniz tavsiye edilir.

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Ürünü USB kablosuna bağlayın. Kablonun diğer ucunu, ürünle birlikte verilen USB adaptörüne veya çalışan bir USB bağlantı noktasına bağlayın.

## ŞARJ GÖSTERGE LAMBASI

Şarj	Tam dolu şarj	Pil yetersiz
Lamba yanacaktır	Lamba 5 saniye boyunca yanacak, ardından sönecektir	5 dakika veya daha az çalışma süresi kaldığında, lamba 5 saniye boyunca yanıp sönecektir

- Düzeltici makineniz aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, şayet ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmıyacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve bu şekilde saklayın.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, her 6 ayda bir tam tükenmelerine izin verin ve sonra 4 saat boyunca yeniden şarj edin.
- Tam dolu şarjdan itibaren çalışma süresi, en fazla 40 dakikadır.

## APARATLAR

### APARATLARI TAKMA VE ÇIKARTMA (ŞEKİL B)

Aparatları takmadan veya çıkarmadan önce cihazın kapalı durumda olmasına dikkat edin.

- Çıkarmak için aparatı, kilidi açılıncaya dek saatin aksi yönde döndürün ve sonra kaldırarak çıkarın.
- Takmak için, istenilen aparatı cihazın üzerine yerleştirin ve aparatı, yerine kilitlemek için saat yönünde döndürün.

### SAKAL TARAKLARINI TAKMA VE ÇIKARMA (ŞEKİL C)

#### Takmak için

- Tarağın ön kısmını bıçağın üzerine takın.
- Tarağın arka kısmını, bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek aşağı doğru bastırın.

#### Çıkarmak için

- Tarağın arka kısmındaki sekmeyi, bıçaktan kurtuluncaya dek yukarı doğru kaldırın.

## KULLANIM TALİMATLARI

Ürünü, On-Off (Açık-Kapalı) düğmesini I işaretine kadar döndürerek çalıştırın. Düzeltmeye başlamadan önce sakalınızı veya bıyığınızı ince bir tarakla mutlaka tarayın.

### SAKAL DÜZELTME

1. İstenilen sakal tarağını seçin. İlk kez tüy kesme işlemi yapıyorsanız, işleme maksimum sakal tarağı ile başlayın.
2. Cihazı açın.
3. Sabit tarağın düz tepesini cilde karşı yerleştirin.
4. Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Gerekliyse, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
5. Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.

### TIRAŞLI BİR GÖRÜNÜM İÇİN

Her türlü uzunlukta sakalı ya da bir-iki günlük kılları temiz, tıraşlı bir görünüm sağlayacak şekilde tıraş etmek için, yukarıda verilen adımları bıçak başlığına takılmış bir tarak olmadan izleyin.

Bıçağın düz tepesini cilde karşı yerleştirin ve yavaşça kıllar boyunca, büyüme yönünün aksi yönde kaydırın.

Çene altını tıraş ederken, yukarı yönde hareketlerle ilerleyin (Şekil A).

### ŞEKİLENDİRME VE KENAR DÜZELTME

1. Cihazı, herhangi bir tarak takılmamış durumda bıçağın arka tarafı size bakacak şekilde tutun.
2. Bıçağı cildinize hafifçe dokundurarak başlayın, yüz bölgesinde istenilen yerleri şekillendirmek için sakal hattının kenarına doğru hareketler gerçekleştirin.
3. İsteddiğiniz şekli verin.

### TIRAŞ JELİYLE ŞEKİLENDİRME

Tıraş jeli kullanıyorsanız, kuru tıraş ile aynı talimatları izleyin.

Dikkat: Tıraş jeliyle kullandıktan sonra tüm fazla jel ve kir kalıntılarını temizlemek için lütfen bıçağı ılık su altında durulayın.

### AYRINTILI BURUN, KAŞ VE KULAK TÜYÜ TIRAŞI

Aparatlar
Mikro kesici

#### **Burun ve kulak:**

1. Mikro kesiciyi takın.
2. Aparatı burun veya kulağın iç kısmına nazikçe yaklaştırın.
3. Bir yandan tüy kesme makinesinin gövdesini döndürürken, diğer yandan aparatı nazikçe içeri ve dışarı doğru hareket ettirin.

- Aparatı burun veya kulağın içine 6 mm'den fazla sokmayın.
- Aparatı her kullanımdan sonra yıkayın.

### **Kaş:**

1. İstenilen kaş tarağı aparatını (3 veya 6 mm), kesici başlığın üzerine kaydırın (Şekil D).
2. Kaşlardaki herhangi bir aykırı veya uzun tüyü gidermek için, aparata dikkatle yön verin.
3. Tüyleri tamamen gidermek için, aparatın cilde dokunmasına izin verin ve ardından, istenilen alanın üzerinde gezdirin.

## **TÜY KESME MAKİNEİNİZE ÖZEN GÖSTERİN**

Uzun ömürlü bir performans elde etmek için, cihazınıza özen gösterin. Tüy kesme makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.

### **HER KULLANIMDAN SONRA**

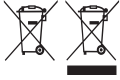
- Tüy kesme makinesinde ve aparat başlıklarında biriken tüm tüyleri fırçalayarak temizleyin.
- Tüy kesme makinesini temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, başlığı tüy kesme makinesinin gövdesinden ayırmak ve başlığı ılık su ile durulamaktır.
- Tüy kesme makinesinin gövdesi durulanmamalıdır.
- Bıçakların üzerine bir veya iki damla yağ damlatın.
- Yağı eşit biçimde dağıtmak için cihazı açın, fazla yağı silin.

## **PİLİ ÇIKARMA**

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- 1. Tüy düzeltme makinesinin pilinin tamamen tükenmesini sağlayın. Bunun için, cihazı kapanana kadar çalıştırın.
- 2. Açma düğmesini/açma kapağını manivela gücüyle kaldırın.
- 3. Kapağın altındaki 2 vidayı sökün ve ardından, alt yuvayı çıkarın.
- 4. Pil takımını kaydırarak çıkarın.
- 5. Kapaktaki 2 vidayı sökün, ardından pili çıkarın.
- 6. Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.
- Cihazı açtıktan sonra çalıştırmaya kalkışmayın.

## GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.

 Poate fi curățat în cadă sau sub duș.

- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

## PĂRȚILE COMPONENTE

- |                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Buton On/Off (Pornire/Oprire)    | 6. Piepteni de 3 și 6 mm |
| 2. Bec indicator încărcare          | Nu sunt afișate:         |
| 3. Conector încărcător              | • Cablu de încărcare USB |
| 4. Piepteni fîcși (7, 9, 12, 16 mm) | • Husă pentru călătorie  |
| 5. Trimmer micro                    |                          |

## ÎNCĂRCAREA APARATULUI

Se recomandă să încărcați complet produsul înainte de prima utilizare.

- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați produsul la cablul USB. Conectați celălalt capăt al cablului USB la adaptorul USB inclus sau la un port USB al unui aparat pornit.

**LUMINA INDICATORULUI DE ÎNCĂRCARE**

Încărcare	Complet încărcată	Baterie descărcată
Lumina se va aprinde	Lumina va rămâne aprinsă timp ce cinci minute, apoi se va stinge	Lumina se va aprinde intermitent timp de cinci secunde atunci când au mai rămas cinci minute sau mai puțin din timpul de funcționare

- Aparatul nu se poate încărca excesiv. Totuși, dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
- Pentru o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 4 de ore.
- Timpul de funcționare după încărcarea completă este de până la 40 minute.

**ACCESORII****MONTAREA ȘI DETAȘAREA ACCESORIILOR (FIG. B)**

Înainte să montați sau să scoateți accesoriile, asigurați-vă că dispozitivul este oprit.

- Pentru a îndepărta, rotiți accesoriul spre stânga până când acesta se deblochează și apoi îl ridicați-l.
- Pentru a se monta, așezați accesoriul dorit deasupra dispozitivului și rotiți accesoriul spre stânga pentru a-l fixa.

**MONTAREA ȘI DETAȘAREA PIEPTENILOR PENTRU BARBĂ NERASĂ (FIG. C)****Pentru a atașa**

- Agățați partea frontală a pieptenului peste lamă.
- Apăsăți partea din spate a pieptenului până când se fixează în poziție.

**Pentru a detașa**

- Ridicați clapeta de pe partea din spate a pieptenului în sus, până când aceasta se desprinde de lamă.

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

Porniți produsul prin rotirea butonului On/Off (Pornire/Oprire) la marcajul I.

Pieptănați-vă barba și mustața cu un pieptene fin înainte de începe să vă tundeți.

**PENTRU A TUNDE BARBA**

1. Alegeți pieptenele dorit pentru barbă nerasă. Dacă este prima dată când utilizați aparatul, începeți cu nivelul cel mai mare al pieptenului pentru barbă nerasă.



2. Porniți unitatea.
3. Amplasați partea plată a pieptenului fixat pe piele.
4. Glisați ușor mașina de tuns prin păr. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
5. Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.

### PENTRU A OBȚINE UN ASPECT BĂRBIERIT

Pentru a tunde orice lungime de barbă sau de barbă de 3 zile, pentru un aspect curat și proaspăt bărbierit, urmați pașii de mai sus fără atașarea unui pieptene la capul pentru lame. Puneți partea plată a lamei pe piele și treceți cu grijă prin păr, în direcția contrară creșterii firelor de păr.

Glisați aparatul în sus atunci când îl utilizați sub bărbie (Fig. A).

### TUNS ȘI CONTURARE

1. Țineți dispozitivul cu partea din spate a lamei îndreptată spre dvs. fără piepteni atașați.
2. Începeți ținând lamele sprijinite ușor de piele și utilizați mișcări înspre marginea liniei bărbii pentru a tunde în zonele dorite ale feței.
3. Conturați după plac.

### TUNS CU GEL DE BĂRBIERIT

Urmați aceleași instrucțiuni ca pentru bărbieritul uscat și atunci când folosiți gel de ras. Precauție: După utilizarea cu gel de bărbierit, clătiți lama sub jet de apă caldă pentru a curăța excesul de gel și reziduuri.

### NASUL DETALIAT, TUNDEREA PĂRULUI ȘI A SPRÂNCENELOR

#### Accesorii

Trimmer micro

#### Trimmer pentru nas, urechi și sprâncene

1. Montați trimmer-ul micro.
2. Introduceți ușor accesoriul în nări sau ureche.
3. Deplasați ușor accesoriul în timp ce rotiți corpul mașinii de tuns în același timp.
  - Nu introduceți accesoriul mai mult de 6 mm.
  - Spălați accesoriul după fiecare utilizare.

#### Sprâncene:

1. Glisați accesoriul dorit de tip pieptene pentru sprâncene (3 sau 6 mm) peste capul trimmer-ului (Fig. D).
2. Îndreptați cu grijă accesoriul pentru a îndepărta părul rățicit sau părul mai lung de pe sprâncene.
3. Pentru a îndepărta complet firele de păr, lăsați accesoriul să atingă pielea, apoi treceți la zona dorită.

## ÎNȚREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să curățați mașina de tuns după fiecare folosire.

### DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Curățați cu peria firele de păr acumulate în mașina de tuns și accesoriile acesteia.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța mașina de tuns este să detașați capul de tundere de pe mașina de tuns și să clătiți cu apă caldă capul aparatului.
- Corpul mașinii de tuns nu trebuie spălat cu apă.
- Turnați o picătură, două de ulei pe lame.
- Porniți aparatul pentru a distribui uniform uleiul, ștergeți uleiul în exces.

## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Părți din carcasa aparatului de bărbierit și sculele au muchii ascuțite și pot cauza răni dacă nu sunt manipulate corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
1. Asigurați-vă că din mașina de tuns a fost eliminat tot curentul. Pentru aceasta, lăsați aparatul să funcționeze până ce se oprește.
  2. Detașați orice accesoriu montat.
  3. Îndepărtați butonul de comutare/husa butonului.
  4. Deșurubați cele două șuruburi aflate sub husă, apoi îndepărtați carcasa inferioară.
  5. Glisați în afară ansamblul bateriei.
  6. Deșurubați cele două șuruburi aflate sub husă, apoi îndepărtați bateria.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.
  - Nu încercați să utilizați dispozitivul după ce l-ați desfăcut.

## RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

 Κατάλληλη για χρήση σε λουτρό ή ντουζιέρα.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ΜΕΡΗ

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Διακόπτης λειτουργίας on-off</li> <li>2. Ενδεικτική λυχνία φόρτισης</li> <li>3. Υποδοχή φορτιστή</li> <li>4. Χτένες γενιών (1, 2, 3, 5 mm)</li> <li>5. Μικρό κουρευτικό εξάρτημα</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Χτένες 3 και 6 mm</li> </ol> <p>Δεν εμφανίζονται:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Καλώδιο φόρτισης USB</li> <li>• Θήκη ταξιδιού</li> </ul> |
|---|---|

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Συστήνεται η πλήρης φόρτιση του προϊόντος πριν από την πρώτη χρήση.

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε το προϊόν με το καλώδιο USB. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στο παρεχόμενο βύσμα USB ή σε μια συνδεδεμένη θύρα USB.

### ΛΥΧΝΙΑ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Φόρτιση	Φορτίστηκε πλήρως	Χαμηλή μπαταρία
Η λυχνία θα ανάψει	Η λυχνία θα παραμείνει αναμμένη για 5 λεπτά και έπειτα θα σβήσει	Η λυχνία θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα όταν απομένουν 5 λεπτά ή λιγότερος χρόνος λειτουργίας

- Δεν υπάρχει δυνατότητα υπερφόρτισης της κοπτικής μηχανής. Ωστόσο, εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 4 ώρες.
- Ο χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση είναι έως 40 λεπτά.

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

### ΓΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Β)

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα.

- Για να το αφαιρέσετε, περιστρέψτε το εξάρτημα αριστερόστροφα μέχρι να ξεκουμπώσει και στη συνέχεια τραβήξτε το.
- Για τη τοποθέτηση, τοποθετήστε το επιθυμητό εξάρτημα στο επάνω τμήμα της συσκευής και περιστρέψτε το εξάρτημα δεξιόστροφα για να κουμπώσει.

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΧΤΕΝΩΝ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ (ΕΙΚ. C)

#### Για σύνδεση

- Αγκιστρώστε το μπροστινό μέρος της χτένας πάνω από τη λεπίδα.
- Πιέστε το πίσω μέρος της χτένας προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει.

#### Για αποσύνδεση

- Ανασηκώστε προς τα επάνω το πίσω μέρος της χτένας έως ότου ελευθερωθεί από τη λεπίδα.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ενεργοποιήστε τη συσκευή περιστρέφοντας τον διακόπτη ενεργοποίησης-απενεργοποίησης στη θέση I.

Πάντα να χτενίζετε το γένι ή το μουστάκι με ψιλή χτένα προτού αρχίσετε το ψαλίδισμα.

### ΓΙΑ ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΟΥΣΙΟΥ

1. Επιλέξτε την επιθυμητή χτένα γενιών. Εάν είναι η πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη μεγαλύτερη χτένα γενιών.
2. Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
3. Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της σταθερής χτένας επάνω στο δέρμα σας.
4. Περάστε τη χτένα κοπτικής αργά μέσα από τις τρίχες. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.
5. Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα της κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.

### ΓΙΑ ΚΑΛΑ ΞΥΡΙΣΜΕΝΗ ΕΜΦΑΝΙΣΗ

Για να κουρέψετε μούσι οποιοδήποτε μήκους ή γένια, για μια καθαρή, καλά ξυρισμένη εμφάνιση, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα, χωρίς όμως να συνδέσετε χτένα στην κεφαλή της λεπίδας.

Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της λεπίδας στο δέρμα σας και σύρετέ την αργά μέσα από τις τρίχες, στην αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν που φυτρώνουν.

Ακολουθήστε ανοδική κατεύθυνση για το ξύρισμα κάτω από το πιγούνι (Εικ. Α).

### ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑΤΑ

1. Κρατήστε τη συσκευή με την πίσω πλευρά της λεπίδας στραμμένη προς τα εσάς, χωρίς προσαρτημένες χτένες.
2. Ξεκινήστε τη διαδικασία με τις λεπίδες να βρίσκονται απαλά σε επαφή με το δέρμα σας και κουρέψτε τις επιθυμητές περιοχές του προσώπου σας, με κινήσεις προς την κατεύθυνση του άκρου της γραμμής από το μούσι σας.
3. Διαμορφώστε όπως επιθυμείτε.

### ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΕ ΤΖΕΛ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

Εφόσον χρησιμοποιείτε τζελ ξυρίσματος, να ακολουθείτε τις οδηγίες που ισχύουν και για στεγνό ξύρισμα.

Προσοχή: Μετά τη χρήση της μηχανής με τζελ ξυρίσματος, ξεπλύνετε τη λεπίδα με ζεστό νερό για να την καθαρίσετε από τυχόν τζελ και υπολείμματα.

### ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΣ ΚΟΥΡΕΜΑ ΤΡΙΧΩΝ ΜΥΤΗΣ, ΦΡΥΔΙΩΝ ΚΑΙ ΑΥΤΙΩΝ

#### **Εξαρτήματα**

Μικρό κουρευτικό εξάρτημα

## **Μύτη και αυτιά:**

1. Τοποθετήστε το μικρό κουρευτικό εξάρτημα.
  2. Εισάγετε το εξάρτημα απλά μέσα στο ρουθούνι ή στο αυτί.
  3. Μετακινήστε απαλά το εξάρτημα μέσα και έξω, ενώ περιστρέφετε ταυτόχρονα το σώμα της συσκευής περιποίησης.
- Μην εισάγετε το εξάρτημα περισσότερο από 6 mm.
  - Πλένετε το εξάρτημα μετά από κάθε χρήση.

## **Φρύδια:**

1. Σύρετε το επιθυμητό εξάρτημα χτένας φρυδιών (3 ή 6 mm) πάνω από την κεφαλή κοπή (Εικ. D).
2. Καθοδηγήστε προσεκτικά το εξάρτημα για να αφαιρέσετε τυχόν διάσπαρτες ή μακρύτερες τρίχες από το φρύδι.
3. Για πλήρη απομάκρυνση των τριχών, αφήστε το εξάρτημα να ακουμπήσει το δέρμα και στη συνέχεια μετακινήστε το στην επιθυμητή περιοχή.

---

## **ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ**

---

Να φροντίζετε τη μηχανή για να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη απόδοσή της. Συνιστάται ο καθαρισμός της κουρευτικής μηχανής μετά από κάθε χρήση.

### **ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ**

- Αφαιρέστε με βούρτσα τις τρίχες που συσσωρεύονται στην κοπτική προσωπική περιποίησης και τις αποσπώμενες κεφαλές.
- Ο πιο εύκολος και υγιεινός τρόπος καθαρισμού της κοπτικής προσωπικής περιποίησης είναι να αφαιρέσετε την κεφαλή από το σώμα της συσκευής και να την ξεπλύνετε με ζεστό νερό.
- Το σώμα της κοπτικής προσωπικής περιποίησης δε θα πρέπει να ξεπλένεται.
- Προσθέστε μία ή δύο σταγόνες λάδι στις λεπίδες.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα το λάδι και σκουπίστε το περίσσιο λάδι.

---

## **ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

---

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος της ξυριστικής μηχανής και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
1. Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε τη συσκευή μέχρι να σταματήσει.

2. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα.
  3. Ανασηκώστε και αφαιρέστε το καπάκι κουμπιού εναλλαγής/διακόπτη.
  4. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες που βρίσκονται κάτω από το καπάκι και αφαιρέστε το κάτω περίβλημα.
  5. Σύρετε έξω το συγκρότημα μπαταριών.
  6. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες από το καπάκι και αφαιρέστε την μπαταρία.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.
  - Μην επιχειρήσετε να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή αφού την έχετε ανοίξει.

---

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

---



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

---

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

---

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

 Primerno za uporabo v kadi ali prihi.

- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

---

## DELI

---

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Stikalo za vklop/izklop                   | 6. Nastavka 3 in 6 mm    |
| 2. Indikator polnjenja                       | Ni prikazano:            |
| 3. Priključek za polnjenje                   | • UBS-kabel za polnjenje |
| 4. Fiksni vodilni nastavki (7, 9, 12, 16 mm) | • Potovalna torbica      |
| 5. Mikro prizovalnik                         |                          |

---

## POLNLENJE NAPRAVE

---

Priporočamo, da svojo napravo povsem napolnite, preden jo boste prvič uporabili.

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Izdelek povežite z USB-kablom. Drugi konec kabla povežite s priloženim USB-vmesnikom ali z napajalnim USB-vhodom.



**LUČKA KAZALNIKA POLNJENJA**

<b>Polnjenje</b>	<b>Povsem napolnjeno</b>	<b>Baterija je skoraj prazna.</b>
Vklopile se bodo lučke	Lučka ostane vklopljena 5 minut, nato se izklopi	Lučka bo utripala 5 sekund, ko ostane še 5 minut ali manj časa delovanja

- Svojega strižnika ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2–3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo baterij, jih vsakih 6 mesecev povsem izpraznite in nato ponovno polnite 4 ur.
- Čas delovanja pri povsem napolnjeni bateriji je do 40 min.

**NASTAVKI****ZA PRITRDITEV IN ODSTRANITEV NASTAVKOV (SLIKA B)**

Prepričajte se, da je naprava izklopljena, preden boste namestili ali odstranili nastavke.

- Za odstranitev zavrtite nastavek v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga odklenete, nato ga dvignite z naprave.
- Za pritrditev namestite želeni nastavek na vrh naprave in ga zavrtite v smeri urinega kazalca, da ga zaklenete na mesto.

**NAMEŠČANJE IN ODSTRANJEVANJE NASTAVKOV ZA NEOBRIT VIDEZ (SL. C)****Za pritrditev**

- Vpnite sprednji rob izbranega nastavka čez rezilo.
- Pritisnite zadnji del nastavka, dokler se ne zaskoči na mestu.

**Za odstranitev**

- Dvignite jeziček na zadnjem delu nastavka navzgor, dokler se ne sprosti od rezila.

**NAVODILA ZA UPORABO**

Izdelek vklopite tako, da stikalo za vklop/izklop zavrtite na oznako I.

Pred začetkom striženja počesite svojo brado ali brke s finim glavnikom.

**KRAJŠANJE BRADE**

1. Izberite želeni nastavek za neobrit videz. Če obrezujete prvič, začnite z največjim nastavkom za neobrit videz.
2. Vklopite enoto.
3. Namestite ploski vrh fiksne nastavka ob kožo.

4. Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
5. Če se med striženjem v glavniku strižnika kopicijo dlake, enoto izklopite, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.

## **OBRIT VIDEZ**

Če želite pristriči brado ali krajše dlake, da bi dosegli obrit videz, upoštevajte spodnje korake, ne da bi namestili nastavek na rezalno glavo.

Namestite ploski vrh rezila ob kožo in ga počasi pomikajte skozi dlake proti smeri rasti.

Pri britju pod brado se brijete v smeri navzgor (sl. A).

## **PRIREZOVANJE IN STRIŽENJE ROBOV**

1. Držite napravo, tako da je zadnja stran rezila obrnjena proti vam, brez pritrjenih nastavkov.
2. Začnite tako, da rezila nežno počivajo na vaši koži, in uporabite gibe proti robu linije brade, da pristrizete obrazne dlake na zeleno dolžino.
3. Oblikujte po želji.

## **BRITJE Z BRIVSKIM GELOM**

Pri britju z gelom sledite istim navodilom kot za suho britje.

Pozor: Po uporabi z brivskim gelom rezilo sperite pod toplo vodo, da odstranite ves odvečni gel in ostanke.

## **PODROBNO ODSTRANJEVANJE NOSNIH DLAČIC, OBRVI IN UČESNIH DLAČIC**

<b><i>Nastavki</i></b>
Mikro prirezovalnik

### ***Nos in ušesa:***

1. Namestite mikro prirezovalnik.
  2. Nastavek nežno vstavite v nosnico ali ušesni kanal.
  3. Nežno premikajte nastavek ven in noter v nosnico ali ušesni kanal in hkrati vrtite napravo za osebno nego.
- Nastavka nikoli ne vstavite v nos ali uho za več kot 6 mm.
  - Po vsaki uporabi operite nastavek.

### ***Obrvi:***

1. Potisnite zeleni nastavek za obrvi (3 ali 6 mm) čez glavo prirezovalnik (sl. D).
2. Previdno vodite nastavek skozi brvi, da odstranite štrleče ali predloge dlačice.
3. Če želite dlačice povsem odstraniti, pustite, da se nastavek dotakne kože, nato ga vodite čez zeleni predel.

## PO VSAKI UPORABI

Skrbite za svoj izdelek, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost. Priporočamo, da strižnikpo vsaki uporabi očistite.

### PO VSAKI UPORABI

- Z naprave za osebno nego in priključnih glav odstranite vse nabrane dlake s krtačko.
- Najpreprostejši in najbolj higienski način čiščenja vaše naprave za osebno nego je, da glavo odstranite z naprave in jo sperete s toplo vodo.
- Ohišja naprave za osebno nego ni dovoljeno prati.
- Na rezila dajte eno ali dve kapljici olja.
- Vklonite napravo, da enakomerno porazdelite olje, in obrišite odvečno olje.

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja brivnika in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
1. Prepričajte se, da je strižnik povsem prazen. V ta namen pustite napravo delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
  2. Odstranite vse nastavke.
  3. Odprite gumb stikala/pokrov stikala.
  4. Odvijte 2 vijaka pod pokrovom in nato odstranite spodnje ohišje.
  5. Izvlecite sklop baterije.
  6. Odvijte 2 vijaka s pokrova in nato odstranite baterijo.
- Baterijo morate zavreči varno.
  - Naprave ne poskušajte uporabljati, ko je odprta.

## RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

---

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

---

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

 Prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem.

- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

---

## DIJELOVI

---

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Gumb za isključivanje/uključivanje                      | 5. Mikro trimer                      |
| 2. Indikatorsko svjetlo punjenja                           | 6. Češljevi od 3 i 6 mm              |
| 3. Priključak punjača                                      | Nije prikazano:                      |
| 4. Češljevi za oblikovanje trodnevne brade (1, 2, 3, 5 mm) | • Kabl za punjenje s USB priključkom |
|  | • Kozmetička torbica                 |

---

## PUNJENJE UREĐAJA

---

### PUNJENJE UREĐAJA

Prije prve uporabe proizvoda preporučujemo da ga potpuno napunite.

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite aparat na USB kabel. Priključite drugi kraj kabela na isporučeni USB adapter ili na USB ulaz koji se napaja električnom energijom.

**SVJETLO INDIKATORA PUNJENJA**

<b>Punjenje</b>	<b>Potpuno napunjena</b>	<b>Razina napunjenosti baterije je niska</b>
Svjetlo će se upaliti	Svjetlo će ostati upaljeno 5 minuta i potom će se ugasiti	Svjetlo će treperiti 5 sekundi kad preostane 5 minuta ili kraće vrijeme rada

- Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 4 sata.
- Kad je potpuno napunjen, uređaj radi do 40 minuta.

**NASTAVCI****STAVLJANJE I SKIDANJE NASTAVAKA (SL. B)**

Prije namještanja ili uklanjanja nastavaka, provjerite je li uređaj isključen.

- Za skidanje, okrenite nastavak u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne deblokira i potom ga izvadite.
- Za stavljanje, postavite željeni nastavak na vrh uređaja i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.

**STAVLJANJE I SKIDANJE ČEŠLJEVA ZA OBLIKOVANJE TRODNEVNE BRADE (SL. C)****Za stavljanje**

- Zakačite prednji dio češlja preko oštrice.
- Pritisnite stražnji dio češlja prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.

**Za skidanje**

- Podignite jezičak na stražnjoj strani češlja prema gore dok ne izađe iz oštrice.

**UPUTE ZA UPORABU**

Uključite proizvod tako što ćete okrenuti gumb za uključivanje- isključivanje na oznaku I. Prije početka šišanja brade ili brkova morate ih počešljati finim češljem.

**ŠIŠANJE BRADE**

1. Odaberite željeni češalj za oblikovanje trodnevne brade. Ako se prvi put šišate, započnite s maksimalnom postavkom češlja za oblikovanje trodnevne brade.
2. Uključite aparat.
3. Postavite ravni vrh fiksno češlja naspram kože.

4. Lagano povlačite kroz dlaku. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.
5. Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

## **POSTIZANJE OBRIJANOG IZGLEDA**

Za skraćivanje bilo koje dužine brade ili trodnevne brade i za dobijanje čistog, obrijanog izgleda, slijedite gornje korake bez češlja pričvršćenog na glavu oštrice.

Ravni dio oštrice naslonite na kožu, te lagano povucite trimer kroz dlačice u smjeru suprotnom od njihova rasta.

Kad se brijete ispod brade (Sl. A), slijedite smjer prema gore.

## **ŠIŠANJE I OBLIKOVANJE RUBOVA**

1. Držite uređaj tako da je stražnja strana oštrice usmjerena prema vama i bez pričvršćenih češljeva.
2. Krenite s oštricama lagano naslonjenim na kožu. Rabite pokrete prema rubu linije brade kako biste oblikovali željena mjesta na licu.
3. Oblikujte po želji.

## **ŠIŠANJE UZ UPORABU GELA ZA BRIJANJE**

Ako koristite gel za brijanje slijedite iste upute kao za suho brijanje.

Oprez: Nakon uporabe gela za brijanje, isperite oštricu toplom vodom kako biste uklonili višak gela i naslage.

## **DETALJNO ŠIŠANJE DLAČICA NOSA, UHA I OBRVA**

<b>Nastavci</b>
Mikro trimer

### ***Nos i uho:***

1. Stavite mikro trimer.
2. Lagano umetnite nastavak u nosnicu ili uho.
3. Lagano pomičite nastavak unutra i van i istodobno okrećite tijelo šišača.
  - Nemojte umetati nastavak dublje od 6 mm.
  - Nakon svake uporabe operite nastavak.

### ***Obrve:***

1. Kliznim pokretom stavite željeni nastavak češlja za obrve (3 ili 6 mm) preko glave trimera (Sl. D).
2. Pažljivo vodite nastavak kako biste uklonili sve stršeće ili duže dlačice s obrva.
3. Za potpuno uklanjanje dlačica, nastavak prislonite na kožu i pomičite ga preko željenog područja.

## NJEGA VAŠEG ŠIŠAČA

Brinite o Vašem proizvodu kako bi osigurali dugoročnu učinkovitost. Preporučujemo da čistite Vaš šišač redovito nakon svake uporabe.

### NAKON SVAKE UPORABE

- Očistite sve nakupljene dlačice sa šišača i glava nastavaka.
- Najjednostavniji i najhigijenski način čišćenja šišača je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon što ste ga skinuli s tijela šišača.
- Tijelo šišača ne smije se ispirati.
- Stavite jednu ili dve kapi ulja na oštrice.
- Uključite uređaj kako bi se ulje ravnomjerno distribuiralo i obrišite višak ulja.

## UKLANJANJE BATERIJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta brijača i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
1. Osigurajte da je iz trimera izbačena sva električna snaga. Kako biste to učinili, pustite uređaj da radi dok se ne zaustavi.
  2. Uklonite sve nastavke.
  3. Skinite poklopac gumba za uključivanje/prekidača.
  4. Odvijte 2 vijka ispod poklopca i uklonite donje kućište.
  5. Kliznim pokretom izvadite sklop baterije.
  6. Odvijte 2 vijka s poklopca i uklonite bateriju
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.
  - Ne pokušavajte puštati u rad uređaj kad ste ga otvorili.

## RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice za okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.

 Uređaj je pogodan za korišćenje u kadi ili ispod tuša.

- Ne koristite proizvod sa oštećenim kablom.
- Baterija u ovom uređaju nije zamenljiva.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Ovaj aparat nikada ne treba ostaviti bez nadzora kad je uključen u utičnicu, osim kada se puni.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte stavljati utikač u utičnicu ili ga izvlačiti iz nje vlažnim rukama.
- Nemojte uvrtni ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

## DELOVI

- |   |  |
|---|--|
| 1. Prekidač za uključivanje/isključivanje   | 6. Češljevi od 3 i 6 mm                          |
| 2. Svetlosni indikator tokom punjenja       | Nije prikazano:                                  |
| 3. Konektor za punjenje                     | • USB kabl za punjenje                           |
| 4. Češljevi za kratku bradu (1, 2, 3, 5 mm) | • Torbica za odlaganje proizvoda tokom putovanja |
| 5. Mikro trimmer                            |  |

## PUNJENJE APARATA

Preporučuje se da uređaj potpuno napunite pre prve upotrebe.

1. Uverite se da je proizvod isključen.
2. Spojite proizvod na USB kabl. Spojite drugi kraj kabla na priloženi USB adapter ili na USB priključak koji je spojen na napajanje.



**SVETLOSNI INDIKATOR TOKOM PUNJENJA**

<b>Punjenje</b>	<b>Potpuno napunjen</b>	<b>Prazna baterija</b>
Svetlo će se uključiti	Svetlo će se uključiti na 5 minuta a zatim se isključiti	Svetlo će trepereti 5 sekundi kada ostane 5 ili manje minuta rada

- Vaš aparat se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u dužem vremenskom periodu (2-3 meseca), isključite ga iz električne mreže.
- Da biste produžili vek trajanja baterija, pustite ih da se potroše na svakih 6 meseci, a zatim ih napunite u trajanju od 4 časa.
- Vreme rada sa napunjenim baterijama traje do 40 minuta.

**PRILOZI****POSTAVLJANJE I UKLANJANJE NASTAVAKA (SL. B)**

Postarajte se da je uređaj isključen pre postavljanja ili uklanjanja nastavaka

- Da biste uklonili nastavak, rotirajte ga u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se ne otključa, a zatim ga skinite.
- Da biste pričvrstili nastavak, postavite željeni nastavak na vrh uređaja i okrenite ga u smeru kazaljke na satu kako bi se pričvrstila na svoje mesto.

**STAVLJANJE I SKIDANJE ČEŠLJA ZA DLAKE MALE DUŽINE (SL. C)**

Stavljanje

- Pričvrstite prednju ivicu češlja preko sečiva.
- Pritisnite zadnju stranu češlja ka dole dok ne klikne na mesto.

Za skidanje

- Podignite jezičak na poledini češlja na gore dok se ne oslobodi sa sečiva.

**UPUTSTVA ZA UPOTREBU**

Uključite proizvod okretanjem prekidača za uključivanje / isključivanje na oznaku I. Uvek iščešljajte bradu ili brkove finim češljem pre nego što započnete sa trimovanjem/ podrezivanjem.

**TRIMOVANJE/PODREZIVANJE BRADE**

1. Odaberite željenu dužinu češlja za dlake male dužine. Ako radite trimovanje/ podrezivanje po prvi put, započnite sa najvećim češljem za dlake male dužine.
2. Uključite jedinicu.
3. Postavite ravni vrh fiksiranog češlja uz kožu.
4. Laganim klizećim pokretima prolazite preko dlaka. Po potrebi ponovite iz različitih pravaca.

5. Ako se tokom trimovanja dlake nakupljaju na zupcima trimera, isključite jedinicu, skinite češalj i očistite ga četkicom.

### **ZA OBRIJAN IZGLED**

Da biste podrezali bilo koju dužinu brade kako biste dobili čist obrijani izgled, sledite gornje korake bez češlja pričvršćenog na glavu sečiva.

Postavite ravan vrh sečiva prema koži i polako klizite kroz dlake u pravcu rasta.

Kada vršite brijanje ispod brade činite to u smeru prema gore (sl. A)

### **TRIMOVANJE I OBLIKOVANJE IVICA**

1. Držite uređaj sa zadnjom stranom sečiva okrenutom prema vama i bez češlja.
2. Krenite tako što ćete sečiva lagano prisloniti na kožu; krećite se prema ivici linije brade kako biste oblikovali željena mesta u predelu lica.
3. Oblikujte po želji.

### **TRIMOVANJE PRI KORIŠĆENJU GELA ZA BRIJANJE**

Ako koristite gel za brijanje, sledite ista uputstva kao i za suvo brijanje.

Opaz: Nakon upotrebe sa gelom za brijanje, isperite sečiva pod mlazom tople vode kako biste očistili suvišni gel i nečistoće.

### **DETALJNO TRIMOVANJE DLAKA U NOSU, UŠIMA I NA OBRVAMA**

<b>Prilozi</b>
Mikro trimmer

#### **Nos i uvo:**

1. Namestite mikro trimmer.
2. Lagano umetnite nastavak u nosnicu ili uho.
3. Nežno pomerajte nastavak unutar i van nozdrve i istovremeno okrećite trimmer.
  - Nastavak nemojte uvući više od 6 mm.
  - Nakon svake upotrebe operite nastavak.

#### **Obrve:**

1. Prevucite željeni češalj za obrve (3 ili 6 mm) preko glave trimera (sl. D).
2. Pažljivo pomerajte nastavak kako biste iz obrva uklonili sve dlake koje štrče ili su duže.
3. Za potpuno uklanjanje dlaka, dopustite da nastavak dodirne kožu, a zatim ga pomerite na željeni deo.

## BRIGA O VAŠEM BRIJAČU

Bрините о vašem proizvodu da biste osigurali njegove dugotrajne performanse. Preporučujemo čišćenje trimera nakon svake upotrebe.

### POSLE SVAKE UPOTREBE

- Očistite nagomilane dlake sa mašinicе za doterivanje i glava nastavaka.
- Najjednostavniji i najhigijenski način čišćenja mašinicе za doterivanje jeste odvajanje glave od tela i ispiranje glave mašinicе za doterivanje toplom vodom.
- Stavite jednu ili dve kapi mašinskog ulja ili ulja za šivaće mašine na oštrice.
- Uključite uređaj kako bi se ulje ravnomerno rasporedilo po sečivu, pa obrišite višak ulja.

## UKLANJANJE BATERIJE

Preporučujemo da punjive baterije izvadi obučeno lice. Određeni delovi kućišta brijača i pribora imaju oštre ivice i mogu da izazovu povrede ukoliko se njima ne rukuje na ispravan način.

- Punjiva baterija mora da se izvadi iz uređaja pre nego što se izbacе iz upotrebe.
1. Proverite da li je uređaj isključen sa svih izvora napajanja. Da biste ovo uradili, uključite ga i dopustite da radi dok se ne isključi.
  2. Uklonite sve dodatke.
  3. Skinite dugme prekidača/poklopac prekidača.
  4. Ođvrite 2 šrafa ispod poklopca a zatim uklonite donji deo kućišta.
  5. Izvucite baterijski sklop.
  6. Ođvrite 2 šrafa na poklopcu a zatim uklonite baterije.
- Baterija treba da se odloži na bezbedan način.
  - Ne pokušavajte da koristite uređaj nakon što ga otvorite.

## RECIKLAŽA




Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvek odložite električne i elektronske proizvode i, gde je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.

 Підходить для використання у ванній або душовій кімнатах.

- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## КОМПОНЕНТИ

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Вимикач                                       | 5. Мікротример                    |
| 2. Світловий індикатор зарядження                | 6. Гребінцеві насадки (3 та 6 мм) |
| 3. Гніздо для підключення зарядного пристрою     | Не показано на рисунку:           |
| 4. Гребінцеві насадки для щетини (1, 2, 3, 5 мм) | • Кабель заряджання через USB     |
|  | • Дорожній чохол                  |

## ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити виріб.

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте виріб до кабелю USB. Під'єднайте другий кінець кабелю до адаптера USB, який постачається в комплекті, або до порту USB, на який подається напруга.

### ІНДИКАТОР ЗАРЯДКИ

Зарядження	Повністю заряджено	Низький рівень заряду батареї
Увімкнеться індикатор	Індикатор увімкнеться на 5 хвилин, а потім вимкнеться	Якщо заряду вистачить не більш ніж на 5 хвилин роботи, індикатор блиматиме протягом 5 секунд

- Перевищення норми зарядження цього тримера неможливе. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2—3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розрядитися кожні 6 місяців після чого їх слід заряджати протягом 4 годин.
- Час роботи повністю зарядженого пристрою — до 40 хвилин.

## НАСАДКИ

### ПРИКРІПЛЕННЯ Й ЗНІМАННЯ НАСАДОК (РИС. В)

Перш ніж прикріплювати або знімати насадки, переконайтеся, що пристрій вимкнено.

- Щоб зняти насадку, повертайте її проти годинникової стрілки, доки вона не розблокується. Після цього від'єднайте її.
- Щоб прикріпити необхідну насадку, установіть її у верхній частині пристрою. Після цього повертайте насадку за годинниковою стрілкою, доки вона не зафіксується.

### ПРИКРІПЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ ГРЕБІНЦЕВИХ НАСАДОК ДЛЯ ЩЕТИНИ (РИС. С)

#### Для прикріплення

- Зачепіть передній край гребінцевої насадки за лезо.
- Натискайте на задню частину гребінцевої насадки, доки вона не зафіксується на місці з характерним клацанням.

#### Для знімання

- Піднімайте язичок, розташований на задній частині гребінцевої насадки, доки вона не від'єднається від леза.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Увімкніть пристрій, повернувши вимикач у положення I.

Перед початком стрижки розчешіть бороду або вуса гребінцем.

### ПІДСТРИГАННЯ БОРОДИ

1. Виберіть необхідну гребінцеву насадку для щетини. Якщо ви вперше здійснюєте підрівнювання, почніть із найбільшої гребінцевої насадки для щетини.
2. Увімкніть пристрій.
3. Розташуйте пласку основу фіксованої насадки на рівні шкіри.
4. Повільно ведіть бритву через волосся. За потреби повторюйте траєкторію гоління з іншого напрямку.
5. Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть насадку від волосся за допомогою щітки.

### ІДЕАЛЬНО ГЛАДКЕ ГОЛІННЯ

Для ідеально гладкого гоління бороди або щетини будь-якої довжини виконуйте перелічені вище дії без кріплення насадки до блока лез.

Прикладіть плоску верхню частину леза до шкіри і повільно проведіть нею по волоссю проти напрямку його росту.

Гоління на ділянці нижче підборіддя виконуйте рухами знизу догори (рис. А).

### ПІДРІВНЮВАННЯ Й ФОРМУВАННЯ КОНТУРІВ

1. Утримуйте пристрій задньою частиною леза до себе без прикріплених гребінцевих насадок.
2. Починайте, злегка притискаючи леза до шкіри. Рухайте пристрій у напрямку до краю лінії бороди, щоб підрівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя.
3. Підрівнюйте форму волосся на обличчі так, як вам потрібно.

### ПІДРІВНЮВАННЯ З ГЕЛЕМ ДЛЯ ГОЛІННЯ

Під час використання гелю для гоління дотримуйтеся інструкцій для сухого гоління.

Увага! Після використання бритви разом із гелем для гоління слід промити теплою водою лезо, щоб вичистити залишки гелю й інші часточки.

### РЕТЕЛЬНЕ ПІДРІВНЮВАННЯ БРІВ, ВОЛОССЯ В НОСІ Й ВУХАХ

#### **Насадки**

Мікротример

**Догляд за носом і вухами:**

1. Установіть мікротриммер.
  2. Обережно вставте насадку в ніздрю або вухо.
  3. Обережно переміщуйте насадку рухами всередину й назовні, одночасно обертаючи корпус грумера.
- Не вставляйте насадку на глибину понад 6 мм.
  - Мийте насадку після кожного використання.

**Догляд за бровами:**

1. Насуньте необхідну гребінцеву насадку для брів (3 або 6 мм) на головку тримера (рис. D).
2. Обережно проведіть насадкою по необхідній ділянці брови для видалення волосків, що стирчать або є занадто довгими.
3. Для повного видалення волосся торкніться насадкою поверхні шкіри та пройдіться по необхідній ділянці.

**ДОГЛЯД ЗА ГРУМЕРОМ**

Ретельно доглядайте за вашим приладом, щоб гарантувати його ефективну роботу та тривалий термін служби. Рекомендується чистити грумер після кожного використання.

**ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ**

- Очистьте грумер і головки-насадки від залишків волосся.
- Найпростіший і найбільш гігієнічний спосіб чищення грумера полягає у від'єднанні головки від корпусу грумера та промиванні її теплою водою.
- Сам корпус грумера промивати не слід.
- Крапніть на леза кілька краплин машинного мастила для різців або машин для шиття. Витріть залишки мастила.
- Увімкніть пристрій, щоб мастило рівномірно проникало в деталі; за потреби витріть залишки мастила.

**ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ**

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу бритви та приладдя мають гострі краї та можуть призвести до травмування в разі неналежного поводження.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
1. Переконайтеся, що тример повністю розряджений. Аби цьому запобігти, слід експлуатувати пристрій до його зупинки.
  2. Зніміть усі насадки.
  3. Підчепіть і зніміть кришку кнопочового вимикача / перемикача.

4. Викрутіть 2 гвинти під кришкою та зніміть нижню частину корпусу.
5. Витягніть батарейний блок.
6. Викрутіть 2 гвинти з кришки та вийміть батарею.
  - Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.
  - Заборонено використовувати пристрій, коли знято кришку корпусу.

---

## УТИЛІЗАЦІЯ

---



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.



Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

 Подходящ за използване във вана или душа.

- Не използвайте продукта с повреден кабел.
- Батерията в този уред не може да се подменя.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Пазете щепсела и кабела далеч от нагорещени повърхности.
- Не огъвайте и не пречупвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

## ЧАСТИ

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Превключвател за вкл./изкл.             | 6. Гребени 3 и 6 mm      |
| 2. Индикаторна светлина за зареждане       | Не са показани:          |
| 3. Конектор за зареждане                   | • USB кабел за зареждане |
| 4. Гребени за набола брада (1, 2, 3, 5 mm) | • Торбичка за път        |
| 5. Микротример                             |                          |

## ЗАРЕЖДАНЕ НА УРЕДА

Препоръчително е да заредите напълно продукта, преди да го използвате за първи път.

- Уверете се, че уредът е изключен.
- Включете продукта към USB кабела. Другия край на кабела свържете с USB порт със захранване.

## ЛАМПИЧКА НА ИНДИКАТОРА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Зареждане	Напълно заредена	Слаба батерия
Светлинният индикатор ще светне	Светлинният индикатор ще свети в продължение на 5 минути, след което ще угасне	Светлинният индикатор ще мига в продължение на 5 секунди, когато остане 5 минути на работа или по-малко

- Тримерът разполага със защита срещу свръхзарядване. Но ако продуктът няма да се използва за продължителен период от време (2-3 месеца), трябва да го изключите от контакта и да го приберете за съхранение.
- За да запазите живота на батериите, ги оставяйте да се разреждат напълно на всеки 6 месеца и след това ги зареждайте в продължение на 4 часа.
- Времето на работа след пълно зареждане достига до 40 минути.

## ПРИСТАВКИ

### МОНТИРАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРИСТАВКИ (ФИГ. В)

Уверете се, че уредът е изключен, преди да поставяте или сваляте приставките.

- За да отстраните приставката, завъртете я обратно на часовниковата стрелка, докато се отключи и я извадете чрез повдигане.
- За да монтирате желаната приставка, поставете я върху устройството и я завъртете по часовниковата стрелка, докато не щракне.

### ПОСТАВЯНЕ И ИЗВАЖДАНЕ НА ГРЕБЕНИ ЗА НАБОЛА БРАДА (ФИГ. С)

#### За монтиране

- Закачете предната част на гребена над острието.
- Притискайте задната част на гребена, докато не щракне в позиция.

#### За отстраняване

- Повдигнете ушенцето на задната част на гребена, докато не се освободи от острието.

## УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

Включете уреда, завъртайки копчето за вкл./изкл. до маркировката I.

Винаги сресвайте брадата или мустака с фин гребен, преди да започнете с подстригването.

### ПОДСТРИГВАНЕ НА БРАДА

1. Изберете желания гребен за набола брада. Ако скъсявате за първи път, започнете с най-големия размер гребен за набола брада.
2. Включете устройството.
3. Поставете равната горна част на фиксирания гребен върху кожата.
4. Бавно го плъзнете през космите. Ако е необходимо, повторете от различни посоки.
5. Ако по време на подстригването в гребена се натрупат косми, изключете устройството, извадете гребена и изчеткайте насъбралите се косми.

### ЗА ГЛАДКО ИЗБРЪСНАТ ВИД

За скъсяване на бради с всякаква дължина или набола брада за постигане на вид като след бръснене, последвайте горните стъпки, но този път без прикрепяне на гребен към главата с острието.

Поставете плоската горна част на острието върху кожата и бавно го плъзнете през космите срещу посоката на растеж.

Движете в посока нагоре, когато се бръснете под брадичката (Фиг. А).

### СКЪСЯВАНЕ И ОФОРМЯНЕ

1. Дръжте уреда със задната част на острието към Вас, без прикачени гребени.
2. Започнете с остриетата леко опрени върху кожата, ги насочете към ръба на линията на брадата, за да подстрижете желаните области от лицето.
3. Оформете по желание.

### ПОДСТРИГВАНЕ С ГЕЛ ЗА БРЪСНЕНЕ

Ако използвате гел, следвайте същите инструкции както при сухо бръснене.

Внимание: След употреба на гел за бръснене, моля, изплакнете острието с топла вода, за да почистете излишния гел и остатъците.

### ПОДСТРИГВАНЕ НА КОСЪМЧЕТА В НОСА, ВЕЖДИТЕ И УШИТЕ В ДЕТАЙЛИ

#### Приставки

Микротример

#### Нос и уши:

1. Поставете микротримера.
2. Внимателно поставете приставката в ноздрата или ухото си.
3. Внимателно придвижвайте приставката навътре и навън, като в същото време въртите тялото на уреда.
  - Не поставяйте приставката на дълбочина, по-голяма от 6 мм в ноздрата или ухото.
  - Измивайте приставката след всяка употреба.

## **Вежди:**

1. Плъзнете желаната приставка с гребен за вежди (3 или 6 мм) над главата на тримера (Фиг. D).
2. Насочвайте приставката внимателно, за да отстраните нежеланите или по-дългите косъмчета от веждата.
3. За цялостно отстраняване на косъмчетата оставете приставката да се допре до кожата, след което придвижете над желаната област.

---

## **ГРИЖА ЗА ГРУМЕРА**

---

Грижете се за продукта, с цел постигане на дълготраен период на работа.

Препоръчваме Ви да почиствате грумера след всяка употреба.

### **СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА**

- Изчеткайте косъмчетата от грумера и главите на приставката.
- Най-лесният и хигиеничен начин за почистване на уреда е като отделите главата от тялото на уреда и я изплакнете с топла вода.
- Поставете една или две капки масло за шивачна машина върху остриетата.
- Включете уреда, за да може маслото да се разпредели равномерно и избършете останалото масло.

---

## **СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА**

---

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде отстранена от специалист. Частите на корпуса на уреда и инструментите имат остри краища, което може да доведе до нараняване, ако не работите внимателно с тях.

- Батерията трябва да бъде извадена преди уредът да се предаде за скрап.
1. Уверете се, че батерията на уреда е напълно изхабена. За да го направите, оставете уреда да работи, докато не се изключи сам.
  2. Отстранете всякакви приставки.
  3. Отворете бутона/капака на превключвателя.
  4. Развийте двата винта под капака, след което отстранете долния корпус.
  5. Извадете батериите.
  6. Развийте двата винта от капака, след което извадете батерията.
- Батериите трябва да се изхвърлят безопасно.
  - Не се опитвайте да включвате уреда след като сте го отворили.

---

**РЕЦИКЛИРАНЕ**

---



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

## إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيبت الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- مناسب للاستخدام في حمام أو دش.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لن.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مثيلة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات..

## الأجزاء

- |   |                                      |   |                |
|---|--------------------------------------|---|----------------|
| 1 | مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)       | 6 | أمشاط 3 و6 مم  |
| 2 | لمبة مؤشر الشحن                      |   | غير مبين:      |
| 3 | موصل الشاحن                          | • | كابل الشحن USB |
| 4 | أمشاط اللحية الخفيفة (1، 2، 3، 5 مم) | • | جراب للحفظ     |
| 5 | رأس التشذيب الدقيق                   |   |                |

## بدء العمل

يُوصى بشحن المنتج بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى.

- 1 تأكد من إيقاف الجهاز.
- 2 قم بتوصيل المنتج باستخدام كبل USB. وقم بتوصيل الطرف الآخر للكبل إلى محول USB المرفق أو إلى منفذ طاقة USB.

لمبات مؤشر الشحن

الشحن	مشحونة بالكامل	انخفاض طاقة البطارية
ستضيء اللمبة	ستظل اللمبة مضاءة لمدة 5 دقائق ثم تنطفئ	ستومض اللمبة لمدة 5 ثوان عندما يتبقى 5 دقائق أو أقل من وقت التشغيل

- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ تمامًا مرة كل 6 أشهر ثم قم بإعادة شحنها لمدة 4 ساعات.
- تصل مدة التشغيل من الشحن الكامل إلى 40 دقيقة.

#### الملحقات

#### لتركيب وفك الملحقات (الشكل B)

- يجب التأكد من أن الجهاز في وضعية الإيقاف قبل تركيب أو فك الملحقات.
- للتركيب، قم بتدوير الملحق عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يفصل ثم ارفعه.
- للتركييب، ضع الملحق الذي ترغب به على الجهاز وقم بلف الملحق في اتجاه عقارب الساعة لوضعه في مكانه.

#### تركيب أمشاط اللحية الخفيفة وفكها (الشكل C)

#### للتركيب

- اشبك الجزء الأمامي من المشط فوق الشفرة.
- اضغط على ظهر المشط لأسفل إلى أن تسمع نقرة دلالة على تثبيته في مكانه.

#### للإخراج

- ارفع اللسان على ظهر المشط إلى أعلى حتى يتحرر من الشفرة.

#### تعليمات الاستخدام

- قم بتشغيل المنتج عن طريق تدوير مفتاح التشغيل والإيقاف إلى علامة I.
- قم بتمشيط لحيتك أو شاربك دائما بمشط ناعم قبل بدء التمشيد.

#### لتمشيد الذقن

- 1 حدد مشط اللحية الخفيفة المطلوب. وإذا كنت تقوم بالتمشيد لأول مرة، ابدأ بأقصى طول لمشط اللحية الخفيفة.
- 2 قم بتشغيل الوحدة.
- 3 ضع الجزء العلوي المسطح من المشط الثابت على الجلد.
- 4 قم بتمرير جهاز التمشيد ببطء خلال الشعر. كرر هذه الخطوة من عدة اتجاهات حسب الحاجة.
- 5 في حالة تراكم الشعر في مشط التمشيد أثناء عملية التمشيد، قم بإيقاف تشغيل الوحدة، واسحب المشط وقم بتنظيفه باستخدام الفرشاة وشطفه تحت الماء.

#### كيف تحصل على طلة الحلاقة الرائعة

- لتمشيد أي شعر طويل في الذقن واللحية الخفيفة للحصول على طلة الحلاقة الرائعة، اتبع الخطوات السابقة من دون وضع المشط على رأس الشفرة.
- ضع الجزء العلوي المسطح من الشفرة على الجلد، واسحب ببطء الشعر عكس اتجاه نمو الشعر. احلق في اتجاه تصاعدي عند الحلاقة تحت الذقن (الشكل A).

### التشذيب وحلاقة الأطراف

- 1 أمسك الجهاز مع وضع الجزء الخلفي من الشفرة ناحيتك بدون تركيب الأمشاط.
- 2 ابدأ بوضع الشفرة برفق على الجلد، استخدم حركات نحو طرف خط الذقن لتشذيب الشعر في الأماكن التي ترغب فيها من أجزاء الوجه.
- 3 وقم بتنفيذ النمط المطلوب.

### التشذيب مع استخدام جل الحلاقة

اتبع نفس التعليمات كما في الحلاقة الجافة إذا تم استخدام كريم حلاقة. تنبيه: بعد استخدام جل الحلاقة، يرجى شطف الشفرة تحت الماء الدافئ لتنظيف أي بقايا وأي جل زائد عن الحاجة.

### التشذيب التفصيلي لشعر الأنف والأذن والحاجب

الملحقات
رأس التشذيب الدقيق

### الأنف والأذن:

1. ثبّت رأس التشذيب الدقيق.
  2. أدخل الملحق برفق في فتحة الأنف أو الأذن.
  3. حرك المرفق إلى الداخل والخارج مع لف جسم ماكينة الحلاقة في ذات الوقت.
- لا تدخل الملحق لمسافة تزيد على 6 ملم.
  - اغسل الملحق بعد كل استخدام.

### الحاجب:

1. حرك مرفق مشط الحاجب المطلوب (3 أو 6 مم) فوق رأس التشذيب (الشكل D).
2. مرر الملحق برفق للتخلص من أي شعيرات طويلة أو شاردة عن الحاجب.
3. للتخلص من الشعر بالكامل، اجعل الملحق يلامس البشرة ثم حرك الجهاز على المنطقة التي ترغب بها.

### صيانة أداة التشذيب الخاصة بك

- قم بصيانة المنتج لضمان أداء طويل الأمد. وننصحك بتنظيف المقص بعد كل استخدام.
- بعد كل استخدام**
- قم بإزالة أي شعر متراكم من جهاز الزينة ورؤوس الملحق.
  - أسهل وأكثر طريقة صحية لتنظيف جهاز الزينة هي فصل الرأس عن جسم جهاز الزينة وشطف الرأس بماء دافئ.
  - يجب عدم شطف جسم جهاز الزينة.
  - ضع قطرة أو قطرتين من زيت قاطع أو زيت ماكينة خياطة على الشفرات.
  - قم بتشغيل المقص لتوزيع الزيت بالتساوي وامسح أي زيت زائد.



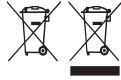
## إخراج البطاريات

نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض من عبوات ماكينة الحلاقة والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.

- يجب إخراج البطارية القابلة للشحن من الجهاز قبل التخلص منها.
- 1. تحقق من إفراغ شحن البطارية بالكامل. للقيام بذلك، قم بتشغيل الجهاز حتى يتوقف.
- 2. فك أي من الملحقات.
- 3. انزع زر مفتاح التشغيل/غطاء مفتاح التشغيل.
- 4. فك المسمارين الموجودين تحت الغطاء ثم انزع المبيت السفلي.
- 5. أخرج مجموعة البطارية.
- 6. فك المسمارين من الغطاء ثم أخرج البطارية.
- لا تحاول تشغيل الجهاز بعد أن تقوم بفتحه.

## إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.







# Ref. No. HG2000

## Type No. HG02A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

5 B == 0.5-1.0 A

20/INT/ HG2000 T22-7001378 Version 09 /20

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany  
remington-europe.com

© 2020 Spectrum Brands, Inc.